



VELO DE VILLE
VERTALING VAN DE ORIGINELE HANDLEIDING DEEL 2
LOADY

DIN 79010 & NEN EN 15194

VELO DE VILLE
AT Zweirad GmbH

Directeuren met vertegenwoordigingsbevoegdheid
Volker Thiemann
Alain Thiemann
Moritz Thiemann

Zur Steinkuhle 2
48341 Altenberge

Telefoon: +49 (0) 2505 93 05 0
Fax: +49 (0) 2505 93 05 900
E-mail: info@velo-de-ville.com

www.velo-de-ville.com

Oplage 1, april 2025

© Nadruk, vertaling en verveelvoudiging of ander economisch gebruik, ook gedeeltelijk en ook via elektronische media, is zonder schriftelijke toestemming vooraf van Zedler – Institut für Fahrradtechnik und -Sicherheit GmbH niet toegestaan.

© Tekst, ontwerp, fotografie en grafische vormgeving
Zedler – Institut für Fahrradtechnik und -Sicherheit GmbH
www.zedler.de

VERTALING VAN DE ORIGINELE HANDLEIDING DIN 79010 EN NEN EN 15194 TRANSPORT- EN BAKFIETS

**Lees voor de eerste rit de pagina's 2 t/m 18!
Voer voor iedere rit de functietest op de pagina's 19 t/m 22 uit!**

Houd u aan de onderhoudsintervallen in het hoofdstuk **"Service- en onderhoudsintervallen voor uw VELO DE VILLE-fiets"** in uw algemene VELO DE VILLE-handleiding.

OPMERKING

Lees in ieder geval ook de **algemene VELO DE VILLE handleiding, de vertaling van de originele VELO DE VILLE-handleiding e-bike/EPAC, de vertaling van de originele VELO DE VILLE-handleiding LOADY deel 1** en de systeemhandleiding van de fabrikant van de aandrijving, die u kunt downloaden op de website van VELO DE VILLE. Lees ook de handleidingen van de onderdelenfabrikanten. Daar vindt u ook andere handleidingen, bijv. voor de montage en het deskundige gebruik van accessoires.

Indien gewenst kunt u de VELO DE VILLE-handleidingen gratis in papieren vorm bestellen op het hiernaast vermelde adres.



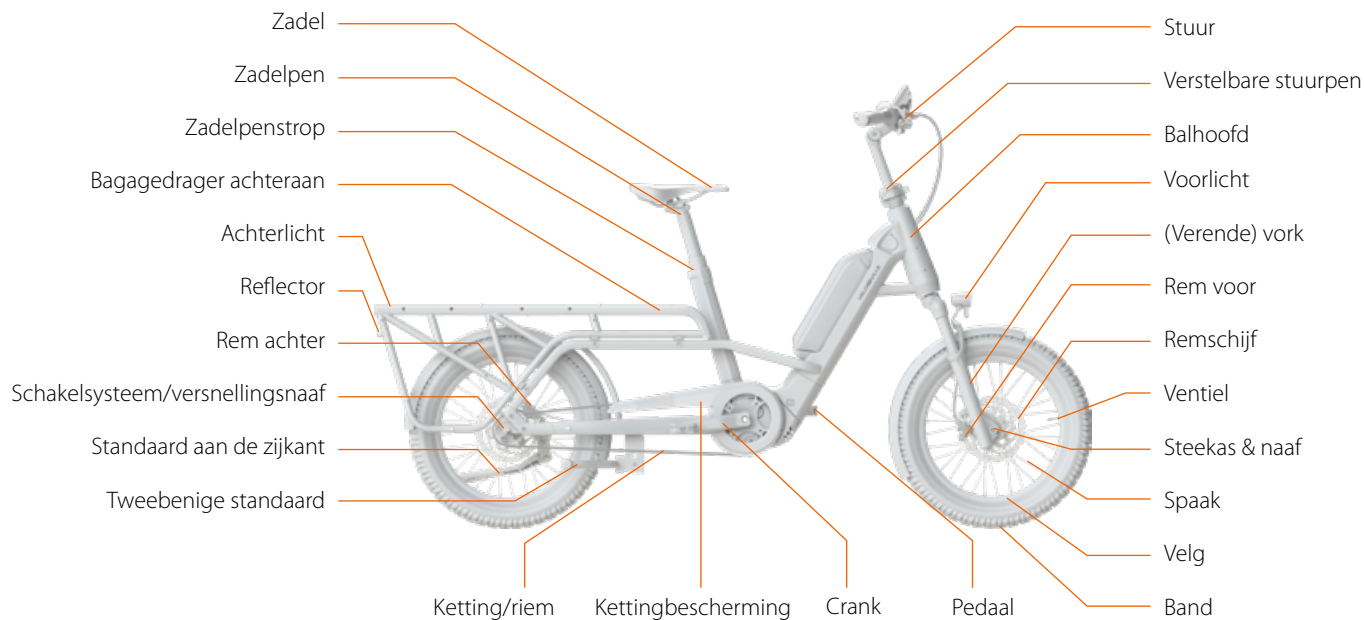
<https://www.velo-de-ville.com/nl/downloads>

INHOUDSOPGAVE

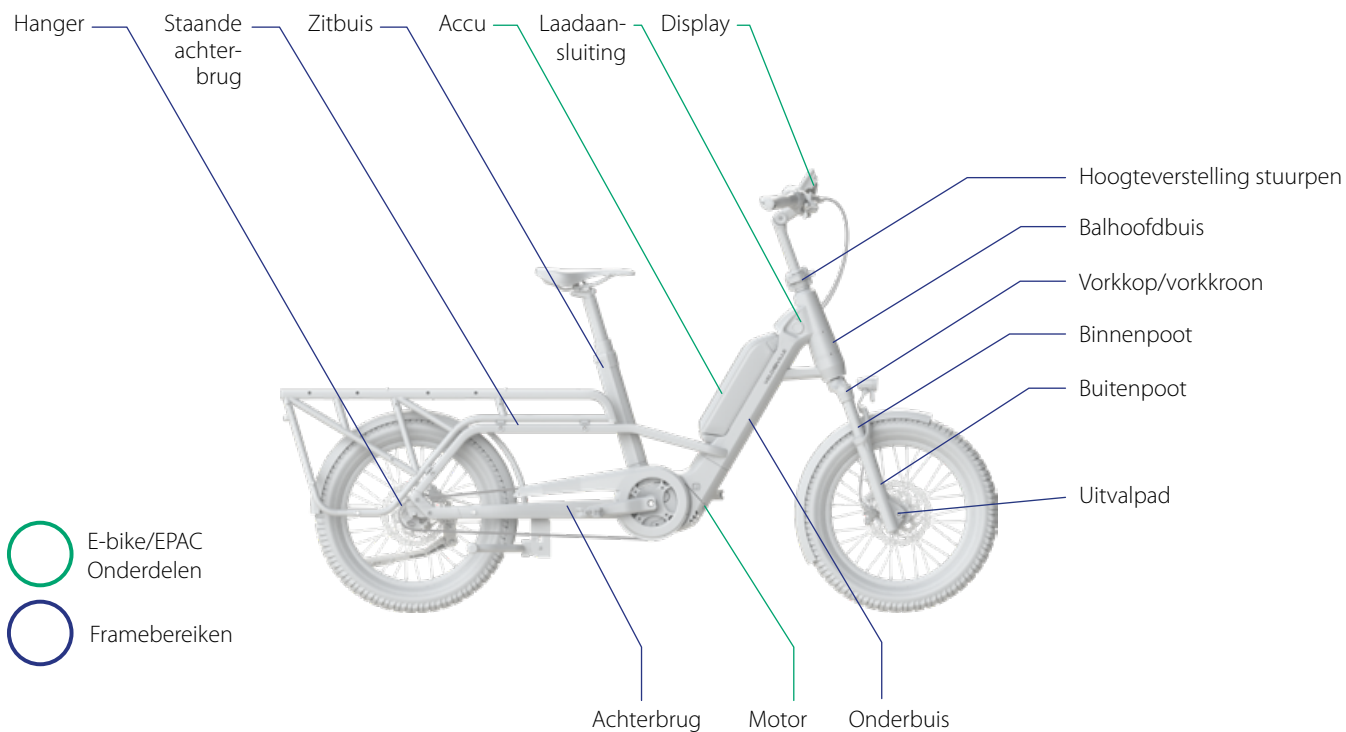
OVERZICHT VAN DE ONDERDELEN EN COMPONENTEN	2
TIPS VOOR DEZE VERTALING VAN DE ORIGINELE HANDLEIDING VELO DE VILLE LOADY	7
ALGEMENE VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES	9
DOELMATIG GEBRUIK	12
LEIDRADEN	16
Leidraad voor componentenuitwisseling bij CE gekeurde e-bikes met 250 watt en een trapondersteuning tot 25 km/h	16
Risico's bij het tunen van e-bikes	17
VOOR DE EERSTE RIT MET UW VELO DE VILLE LOADY	18
VOOR IEDERE RIT MET UW VELO DE VILLE LOADY	23
NA EEN VAL MET UW VELO DE VILLE LOADY	27
MEENEMEN VAN PERSONEN EN GOEDEREN MET UW VELO DE VILLE LOADY	30
Meenemen van goederen	30
Personen meenemen	32
TIPS VOOR HET FIETSEN MET UW VELO DE VILLE LOADY	35
PARKEREN VAN UW VELO DE VILLE LOADY	36
ACCU – VERWIJDEREN, INBOUWEN EN OPLADEN	38
Verwijderen van de accu	38
Inbouwen van de accu	38
Laden van de accu	39
Laden van de accu in ingebouwde toestand	39
Laden van de accu in gedemonteerde toestand	40
ACCESSOIRES VOOR UW VELO DE VILLE LOADY	42

TRANSPORT VAN DE VELO DE VILLE LOADY	43
SERVICE EN ONDERHOUD	44
WETTELIJKE EISEN VOOR DEELNAME AAN HET WEGVERKEER	46
AANSPRAKELIJKHEID BIJ GEBREKEN EN GARANTIE	47
Tips over slijtage	47
GARANTIEBEPALINGEN AT ZWEIRAD GMBH	48
FIETSPAS	49
OVERDRACHTPROTOCOL	50
INSPECTIE-INTERVALLEN – STEMPELVELDEN	51
CONFORMITEITSVERKLARING	56

OVERZICHT VAN DE ONDERDELEN EN COMPONENTEN



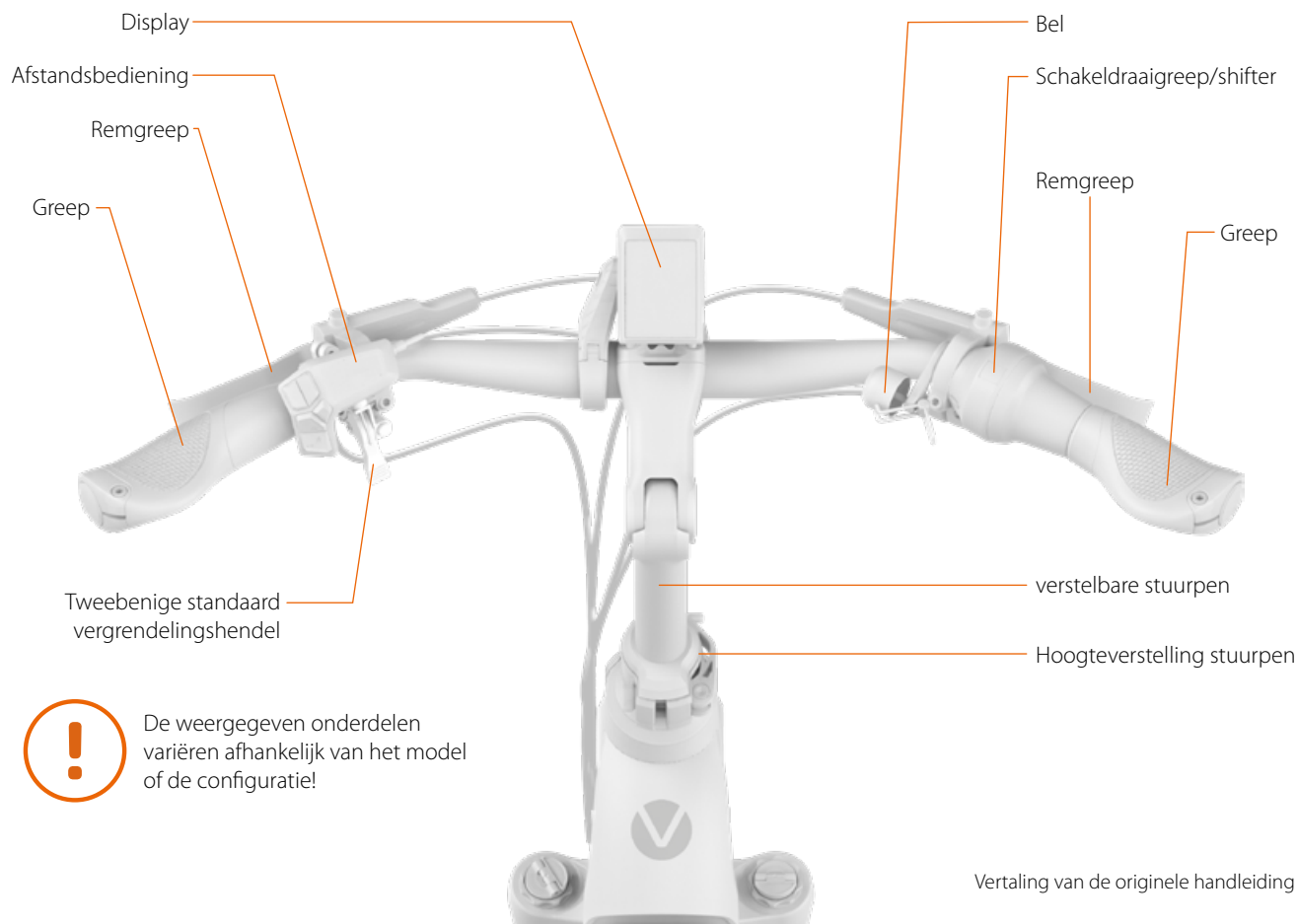
De weergegeven onderdelen
variëren afhankelijk van het
model of de configuratie!



De weergegeven onderdelen variëren afhankelijk van het model of de configuratie!



De weergegeven onderdelen
variëren afhankelijk van het model
of de configuratie!





Let bijzonder goed op de volgende symbolen:

⚠ WAARSCHUWING

Dit symbool wijst op een gevaarlijke situatie die ernstig letsel of de dood kan veroorzaken – als de betreffende vereiste handeling niet nageleefd wordt of als betreffende voorzorgsmaatregelen niet getroffen worden.

⚠ VOORZICHTIG

Dit symbool wijst op een gevaarlijke situatie die licht of matig letsel kan veroorzaken – als de betreffende vereiste handeling niet nageleefd wordt of als betreffende voorzorgsmaatregelen niet getroffen worden.

OPMERKING

Dit symbool waarschuwt u voor verkeerd gedrag dat geen lichamelijk letsel veroorzaakt, maar materiële en milieuschade tot gevolg heeft.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIE

Dit symbool geeft specifieke veiligheidsrelevante aanwijzingen en informatie over de juiste omgang met het product of bij of het betreffende deel van de handleiding waaraan u bijzondere aandacht moet besteden.

De beschreven mogelijke gevolgen worden in deze vertaling van de originele VELO DE VILLE-handleiding voor de LOADY deel 2 niet telkens herhaald als een van die symbolen opduikt.

Voor een betere leesbaarheid wordt bij persoonsnamen en persoonlijke voornaamwoorden in deze vertaling van de originele gebruikershandleiding de mannelijke vorm gebruikt. Deze begrippen zijn in principe van toepassing op alle geslachten in de zin van gelijke behandeling. De verkorte taalvorm heeft alleen redactionele redenen en vormt geen waardeoordeel.

d



e



f



TIPS VOOR DEZE VERTALING VAN DE ORIGINELE HANDLEIDING VELO DE VILLE LOADY

Deze **vertaling van de originele VELO DE VILLE-handleiding LOADY deel 2** beschrijft bijzonderheden voor uw **transportfiets VELO DE VILLE LOADY [d-f]**. Deze vormt één systeem met de **vertaling van de originele VELO DE VILLE-handleiding e-bike/EPAC**, de vertaling van de originele **VELO DE VILLE-handleiding LOADY deel 1** en de systeemhandleiding van de fabrikant van de aandrijving, die u samen met uw transportfiets VELO DE VILLE LOADY heeft gekregen.

- Deze **vertaling van de originele VELO DE VILLE-handleiding LOADY deel 2** en de **vertaling van de originele VELO DE VILLE-handleiding LOADY deel 1** beschrijven de bijzonderheden bij de omgang met uw transportfiets VELO DE VILLE LOADY.
- De **vertaling van de originele VELO DE VILLE-handleiding e-bike/EPAC** biedt uitgebreide informatie over de bediening van uw e-bike en veel wetenswaardigheden over de techniek, het onderhoud en de verzorging.
- In de **systeemhandleiding van de fabrikant van de aandrijving** vindt u meer informatie over het aandrijfsysteem.

Deze vertaling van de originele **VELO DE VILLE-handleiding LOADY deel 2** geldt niet voor andere dan de getoonde resp. beschreven transportfiets VELO DE VILLE LOADY.

Lees in elk geval ook **de algemene VELO DE VILLE-handleiding**, de speciale VELO DE VILLE-handleidingen voor de accessoires en de handleidingen van de onderdelenfabrikanten, die u op de website van VELO DE VILLE kunt downloaden.

<https://www.velo-de-ville.com/nl/service/downloads>



In deze **vertaling van de originele VELO DE VILLE-handleiding LOADY deel 2** vindt u veel tips over de bijzonderheden, de omgang met en het gebruik van uw nieuwe VELO DE VILLE LOADY. Hierbij wordt rekening gehouden met de verschillen met een conventionele e-bike.

Dit is geen handleiding om een VELO DE VILLE LOADY uit losse onderdelen te bouwen, te repareren of om een gedeeltelijk gemonteerde VELO DE VILLE LOADY fietsklaar te maken.

Wijzigingen van technische details ten opzichte van de tekst en foto's van de vertaling van de originele VELO DE VILLE-handleiding LOADY deel 2 zijn voorbehouden.



Dit handleidingsysteem voldoet aan de eisen van DIN 79010 "Fietsen – transport- en bakfiets", NEN EN 15194 "Fietsen – Elektrisch ondersteunde fietsen – EPAC Fietsen" en de machinerichtlijn 2006/42/EG.

Deze vertaling van de originele VELO DE VILLE-handleiding LOADY deel 2 valt onder de Europese wetgeving. Als de transportfiets VELO DE VILLE LOADY **[a-c]** buiten Europa geleverd wordt, moet de fabrikant aanvullende handleidingen bijvoegen.

⚠ VOORZICHTIG

De handleidingen van de onderdelenfabrikanten bij de afzonderlijke onderdelen hebben in elk geval voorrang voor deze vertaling van de originele VELO DE VILLE-handleiding LOADY deel 2. Dit geldt met name als tussen de handleiding van de onderdelenfabrikant en deze vertaling van de originele VELO DE VILLE-handleiding LOADY deel 2 tegenstrijdige informatie voorkomt. Dit geldt ook voor de aangegeven aanhaalmomenten van schroeven.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIE

Bewaar deze vertaling van de originele VELO DE VILLE-handleiding LOADY deel 2 zorgvuldig en geef deze door aan een volgende gebruiker, als u uw transportfiets VELO DE VILLE LOADY verkoopt, uitleent of op een andere manier doorgeeft.

Blijf altijd op de hoogte op www.velo-de-ville.com

Lees in ieder geval ook de algemene VELO DE VILLE-handleiding, de vertaling van de originele VELO DE VILLE-handleiding e-bike/EPAC, de vertaling van de originele VELO DE VILLE-handleiding LOADY deel 2 en de systeemhandleiding van de fabrikant van de aandrijving, die u kunt downloaden op de website van VELO DE VILLE.

<https://www.velo-de-ville.com/nl/service/downloads>



d**e****f**

ALGEMENE VEILIGHEIDSinSTRUCTIES

Geachte VELO DE VILLE-klant,

Met de aankoop van uw VELO DE VILLE LOADY **[d]** – Made in Germany – heeft u voor een kwaliteitsproduct gekozen. Uw nieuwe VELO DE VILLE LOADY is vakkundig vervaardigd uit zorgvuldig ontwikkelde en geproduceerde onderdelen. Uw VELO DE VILLE-dealer heeft de fiets kant en klaar gemonteerd en de werking gecontroleerd.

Lees deze vertaling van de originele VELO DE VILLE-handleiding LOADY deel 1 en 2, voordat u de VELO DE VILLE LOADY in gebruik neemt. Alleen als u alle aanwijzingen in deze vertaling van de originele VELO DE VILLE-handleiding LOADY deel 2 in acht neemt en alle noodzakelijke controles heeft uitgevoerd kunt u vanaf de eerste meter met plezier en een veilig gevoel in de pedalen trappen.

In deze vertaling van de originele VELO DE VILLE-handleiding deel 2 hebben veel tips voor de bediening van uw VELO DE VILLE LOADY en veel wetenswaardigheden rondom de techniek, het onderhoud en verzorging van transportfietsen samengevat.

Lees deze vertaling van de originele VELO DE VILLE-handleiding LOADY deel 1 en 2 zorgvuldig door. Het loont de moeite, ook al fietst u al uw hele leven lang. Vooral de techniek van e-bikes en transportfietsen **[e]** heeft zich de afgelopen jaren sterk ontwikkeld.

Voordat u voor de eerste keer op weg gaat met uw nieuwe VELO DE VILLE LOADY, moet u ten minste deze hoofdstukken doorgelezen hebben:

“Doelmatig gebruik”

“Voor de eerste rit met uw VELO DE VILLE LOADY”

“Tips voor het fietsen met uw VELO DE VILLE LOADY”

“Meenemen van personen en goederen met uw VELO DE VILLE LOADY”

Maak er een gewoonte van om regelmatig de controles in het hoofdstuk **“Voor iedere rit met uw VELO DE VILLE LOADY”** uit te voeren. Zo kunt u eventuele gebreken opsporen die tijdens het gebruik zijn ontstaan.

Als u de beschreven instellings- en onderhoudswerkzaamheden uitvoert **[f]**, moet u er altijd rekening mee houden dat de handleidingen en tips uitsluitend gelden voor deze transportfiets VELO DE VILLE LOADY. De tips zijn niet van toepassing op andere e-bikes of transportfietsen. Door het grote aantal uitvoeringen en verschillende modellen zijn de beschreven werkzaamheden mogelijk niet volledig.

Lees daarom ook altijd de handleidingen van de onderdelenfabrikanten, die uw VELO DE VILLE-dealer u eventueel heeft gegeven.



Houd er rekening mee dat de handleidingen afhankelijk van de ervaring en/of technische vaardigheid van de uitvoerende persoon mogelijk niet uitgebreid genoeg zijn. Sommige werkzaamheden vereisen mogelijk bijkomend (speciaal) gereedschap of extra handleidingen. Vraag bij de geringste twijfel uw VELO DE VILLE-dealer om raad.

Deze vertaling van de originele VELO DE VILLE-handleiding LOADY deel 2 kan u niet de vaardigheden van een volleurde fietsenmaker bijbrengen.

Fiets in het wegverkeer uitsluitend met de voorgeschreven uitrusting zoals beschreven in Regeling Voertuigen Hoofdstuk 5 Afdeling 9 en wees altijd voorzichtig en houd u aan de verkeersregels, om andere weggebruikers niet in gevaar te brengen.

Voordat u vertrekt nog enkele punten die ons als fietsers na aan het hart liggen: Fiets nooit zonder aangepaste helm en bril [a], dit geldt ook voor uw passagiers. Draag in het wegverkeer altijd fietsvriendelijke, opvallende lichte kleding, ten minste nauwsluitende beekleding en schoenen met stevige zolen met goede grip.

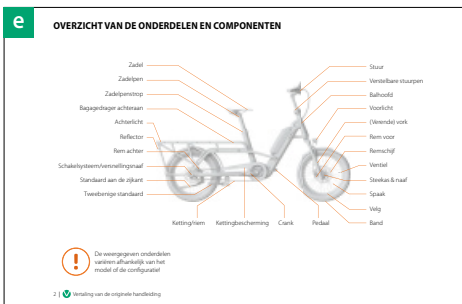
Deze vertaling van de originele VELO DE VILLE-handleiding LOADY deel 2 kan u het fietsen resp. het fietsen met een transportfiets niet bijbrengen. Als u met een transportfiets fietst, verlies dan niet uit het oog dat dit een potentieel gevaarlijke activiteit is en dat u uw VELO DE VILLE LOADY altijd onder controle moet hebben. Het fietsen met een transportfiets vereist een bijzonder goede lichamelijke conditie, behendigheid en voorzichtigheid.

Oefen met uw VELO DE VILLE LOADY eerst in onbeladen toestand en zonder kinderen of passagiers op een verkeersvrij terrein zonder andere verkeersdeelnemers totdat u deze veilig onder controle heeft [b].

Laad vervolgens uw VELO DE VILLE LOADY met goederen en oefen het fietsen met lading [c]. Neem pas kinderen en passagiers mee als u zich met uw beladen VELO DE VILLE LOADY in alle situaties veilig voelt.

Net als bij vrijwel alle andere activiteiten kunt u zich bij het besturen van een transportfiets verwonden. Als u op een transportfiets stapt, moet u zich van het gevaar bewust zijn en dit aanvaarden. Bedenk ook altijd dat u op een transportfiets niet de veiligheidsinrichtingen van een motorvoertuig heeft zoals een carrosserie, ABS of airbags. Fiets dus altijd voorzichtig en respecteer de andere weggebruikers. Fiets nooit onder de invloed van medicijnen, drugs of alcohol of wanneer u moe bent.

Houdt u aan de wettelijke regelingen voor het gebruik van de e-bikes of transportfietsen buiten het wegennet. Deze regels verschillen per land. Respecteer de natuur bij uw tochten door bossen en velden. Fiets uitsluitend op verharde en bewegwijzerde wegen en paden.



⚠ WAARSCHUWING

Probeer tijdens het onderhoud van uw VELO DE VILLE LOADY en het instellen in uw eigen belang niet te veel zelf te doen. Als u niet helemaal zeker bent of vragen heeft, neem dan contact op met uw VELO DE VILLE-dealer.

Houd er rekening mee dat u zich snel en stil voortbeweegt. Laat voetgangers of andere fietsers niet schrikken. Zorg dat u op tijd wordt opgemerkt door te bellen [d] of rem af om ongevallen te voorkomen. Maak u vertrouwd met uw transportfiets VELO DE VILLE LOADY.

Eerst willen we u vertrouwd maken met de onderdelen van uw VELO DE VILLE LOADY. Klap hiervoor de voorste omslagpagina van deze vertaling van de originele handleiding uit. Hier is een transportfiets VELO DE VILLE LOADY afgebeeld, waarvan alle noodzakelijke onderdelen zijn beschreven [e]. Houd tijdens het lezen de omslag uitgeklapt. Zo kunt u de in de tekst genoemde onderdelen snel terugvinden.

⚠ WAARSCHUWING

Houd u aan de verkeersregels (Reglement verkeersregels en verkeerstekens 1990 (RVV 1990) hoofdstuk II): Als u op de fiets zit, mag u zich niet vasthouden aan andere rijdende voertuigen. U mag niet met losse handen fietsen. U mag alleen de voeten van de pedalen nemen, als de toestand van de weg dat vereist. U mag geen elektronische apparaten zoals mobiele telefoons, navigatiesystemen, tablets of muzikspelers vasthouden tijdens het fietsen. Handsfree bellen en muziek luisteren is wel toegestaan. Als u stilstaat mag u uw telefoon of ander mobiel elektronisch apparaat vasthouden en gebruiken.

⚠ WAARSCHUWING

Let erop dat de remwerking en grip van de banden bij nat weer sterk verminderd kunnen zijn. Fiets op een natte weg en onverharde ondergrond heel vooruitziend en veel langzamer dan bij droog weer.

⚠ WAARSCHUWING

Fiets nooit weg voordat u de voorwerpen op de bagagedrager vooraan en achteraan resp. in de mand vooraan en/of uw passagiers heeft vastgezet, d.w.z. actief van veiligheidsgordels of spanbanden enz. heeft voorzien. Anders kan door het verschuiven van de lading resp. door snelle en sterke bewegingen van de passagiers het zwaartepunt veranderen en kunnen er kritieke rijtsituaties ontstaan. Lees het hoofdstuk "Meenemen van personen en goederen met uw VELO DE VILLE LOADY" en neem de informatie op uw VELO DE VILLE LOADY in acht.

⚠ VOORZICHTIG

Door zware belading kunnen er tijdens het fietsen met een VELO DE VILLE LOADY sterkere schokken ontstaan dan bij een gewone fiets. Dit kan in de loop van de tijd tot klachten leiden. Door de vering met een verende vork worden trillingen verminderd. Laat de correcte instelling van de verende vork door uw VELO DE VILLE-dealer uitvoeren.



DOELMATIG GEBRUIK

Uw transportfiets VELO DE VILLE LOADY [a] is een eensporige transportfiets van het type "Longtail" en is bedoeld voor het vervoer van personen en goederen.

Omwille van de eensporige constructie en de relatief korte wielbasis lijkt de VELO DE VILLE LOADY sterk op een normale fiets. Een verlengde en versterkte bagagedrager achteraan [b] maakt het mogelijk om kinderen of grote voorwerpen te vervoeren. Een bagagedrager vooraan [c] zorgt voor meer mogelijkheden om kleine en lichte voorwerpen te vervoeren.

Uw VELO DE VILLE LOADY is bedoeld voor gebruik op verhard terrein, d.w.z. op geasfalteerde wegen en fietspaden of voor veldwegen met een fijn grindoppervlak, die bedoeld zijn voor fietsverkeer. De voor- en achterwielen blijven constant in contact met de ondergrond.

Uw VELO DE VILLE LOADY is niet bedoeld voor gebruik als mountainbike of voor sprongen. De verende vork dient voor de verbetering van het comfort en niet voor off-road capaciteiten.

Uw VELO DE VILLE LOADY is speciaal geconstrueerd voor het transport van ladingen en van grotere en zware voorwerpen. Met speciale zitjes en/of gordelsystemen is uw VELO DE VILLE LOADY ook geschikt voor het vervoeren van kinderen.

Het transport vereist enige gewenning ten opzichte van een gewone fiets.

Het fietsen met een transportfiets, met name in beladen toestand of met passagiers, vereist bijzondere behendigheid en voorzichtigheid.

Het bijkomende gebruik van (kinder-)aanhangers aan uw VELO DE VILLE LOADY is toegestaan. Neem bij vragen contact op met uw VELO DE VILLE-dealer.

Met een optioneel (als accessoire) verkrijgbare achter-bagagedrager kan nog meer bagage meegenomen worden.

⚠ WAARSCHUWING

■ **Kinderen jonger dan 7 jaar mogen uitsluitend op een goedgekeurd kinderzitje op de bagagedrager achteraan worden vervoerd. Via het MIK-HD systeem is snel ombouwen mogelijk. Meer informatie hierover krijgt u van uw VELO DE VILLE-dealer.**

■ **Het maximaal toelaatbare totaalgewicht voor de VELO DE VILLE LOADY, waarbij de bestuurder, de LOADY, de lading/passagiers en eventueel aanhanger bij elkaar worden opgeteld, mag niet worden overschreden. De exacte gegevens vindt u verder in dit hoofdstuk.**



Gebruik uw VELO DE VILLE LOADY uitsluitend volgens het beoogde gebruiksdoel. Anders bestaat het gevaar dat de VELO DE VILLE LOADY de belastingen niet aankan en het begeeft. Dit kan onvoorspelbare gevolgen hebben.

Bij een onjuist gebruik vervalt bovendien de garantie. Vraag uw VELO DE VILLE-dealer om te bevestigen tot welke categorie uw VELO DE VILLE LOADY behoort. Raadpleeg hiervoor uw fietspas.

Het **maximaal toelaatbare totaalgewicht** is als volgt samengesteld:

Gewicht VELO DE VILLE LOADY: 32 kg

(kan afwijken in functie van de configuratie)

+ gewicht bestuurder (kg)

+ lading en/of passagiers incl. accessoires op de bagagedrager achteraan: **maximaal 75 kg**

+ Lading incl. accessoires op mand vooran/bagagedrager vooran **[d]: maximaal 10 kg**

+ totaalgewicht aanhanger incl. lading en/of passagiers: **maximaal 45 kg**

= maximaal toelaatbaar totaalgewicht: 180 kg

= maximaal toelaatbaar totaalgewicht met Enviolo HD schakelsysteem: 200 kg

U mag onder de volgende voorwaarden personen met uw VELO DE VILLE LOADY meenemen:

- Kinderen jonger dan 7 jaar: op de bagagedrager achteraan in een goedgekeurd kinderzitje **[e]**.
- Kinderen ouder dan 7 jaar: maximaal twee kinderen op de bagagedrager achteraan, voor zover de Ride-Bar, het zitkussen, de voetsteunen en de wheel-cover gemonteerd zijn **[f]**.
- In de fietsaanhanger: maximaal 2 kinderen tot maximaal 45 kg totaalgewicht van de aanhanger.

De transporterende persoon die de VELO DE VILLE LOADY bestuurt, moet in Nederland ten minste 16 jaar oud zijn.

Uitvoerige informatie over het meenemen van personen en voorwerpen vindt u in het hoofdstuk **"Meenemen van personen en goederen met uw VELO DE VILLE LOADY"**.

⚠ WAARSCHUWING

- Als u niet helemaal zeker bent of vragen heeft, neem dan contact op met uw VELO DE VILLE-dealer.
- Pas de bandenspanning aan het extra gewicht aan. De maximale bandenspanning vindt u op de zijkant van de band.



⚠ WAARSCHUWING

Uw VELO DE VILLE LOADY is bedoeld voor gebruik op verhard terrein, d.w.z. op gasfalteerde wegen en fietspaden of voor veldwegen met een fijn grindoppervlak [a], die bedoeld zijn voor fietsverkeer. De voor- en achterwielen blijven constant in contact met de ondergrond.

Fiets nooit weg voordat u de voorwerpen op de bagagedrager vooraan en achteraan resp. in de mand vooraan en/of uw passagiers heeft vastgezet, d.w.z. actief van veiligheidsgordels of spanbanden [b] enz. hebt voorzien. Anders kan door het verschuiven van de lading resp. door snelle en sterke bewegingen van de passagiers het zwaartepunt veranderen en kunnen er kritieke rijsituaties ontstaan. Lees het hoofdstuk "Meenemen van personen en goederen met uw VELO DE VILLE LOADY" en neem de informatie op uw VELO DE VILLE LOADY in acht.

Breng geen wijzigingen of manipulaties ("tuning") aan uw VELO DE VILLE LOADY aan. Wijzigingen en manipulaties leiden ertoe dat zowel de garantie als de dekking van de particuliere aansprakelijkheidsverzekering komt te vervallen, en uw VELO DE VILLE LOADY niet meer mag worden gebruikt in het openbaar wegverkeer (binnen het toepassingsgebied van de StVZO) en op bospaden.

⚠ WAARSCHUWING

Lading en passagiers veranderen over het algemeen de fietseigenschappen van uw VELO DE VILLE LOADY en verlengen de remweg! In het bijzonder bij het fietsen op hellende wegen en in bochten moet u extra voorzichtig zijn. Oefen daarom het fietsen en remmen eerst met uw onbeladen VELO DE VILLE LOADY en zonder kinderen of passagiers op een verkeersvrije weg. Verhoog dan langzaam het gewicht van de lading. Fiets bijzonder oplettend en vooruitziend. Lees het hoofdstuk "Tips voor het rijden met uw VELO DE VILLE LOADY".

Wijs uw kind of de kinderen die u meeneemt erop dat ze niet over de Ride-Bar heen mogen kijken en hun ledematen, met name hun handen, niet buiten de Ride-Bar of de kinder-aanhanger mogen plaatsen, om stabiele rijeigenschappen te ondersteunen. Kinderen mogen zich uitsluitend aan de binnenste, gestoffeerde steunen van de Ride-Bar vasthouden. De buitenste steunen dienen als beschermend frame bij botsingen. Snelle en sterke bewegingen van uw kind hebben een negatief effect op de rijstabiliteit.

Fiets nooit zonder aangepaste helm [c], dit geldt ook voor uw passagiers.

WAARSCHUWING

Verzeker u voor vertrek ervan dat uw kind of de kinderen die u meeneemt sterk genoeg zijn om de schokken en krachten tijdens het fietsen te weerstaan.

Uw VELO DE VILLE LOADY is ontworpen voor een maximaal toelaatbaar totaalgewicht van 180 kg resp. 200 kg (met Enviolo HD schakelsysteem). De fietser, de LOADY, de lading/passagiers, accessoires en eventueel een aanhanger worden bij elkaar opgeteld. Precieze details over de toegestane verdeling van het gewicht vindt u eerder in dit hoofdstuk, in uw vertaling van de originele VELO DE VILLE-handleiding LOADY deel 1 en in de fietspas.

Overschat uw eigen kracht niet en houd er rekening mee dat de mogelijke lading het eigen gewicht van de bestuurder niet mag overschrijden. Dit kan er anders tot leiden dat u uw VELO DE VILLE LOADY in kritieke situaties niet meer onder controle heeft.

OPMERKING

We adviseren u dringend een privé WA-verzekering af te sluiten. Controleer of uw verzekering schade die ontstaat bij het fietsen met uw VELO DE VILLE LOADY dekt. Neem contact op met uw verzekeringsagent.

OPMERKING

Houd er rekening mee dat door de belading de slijtage toeneemt. Controleer daarom de toestand van de slijtageonderdelen regelmatig, ten minste zoals gespecificeerd in het hoofdstuk “Service- en onderhoudsintervallen voor uw VELO DE VILLE-fiets” in uw algemene VELO DE VILLE-handleiding resp. in uw vertaling van de originele VELO DE VILLE-handleiding e-bike/EPAC. Onder ongunstige omstandigheden, bijvoorbeeld als u veel op een natte of vuile ondergrond fietst of veel hoogtemeters aflegt en met veel lading fietst, moet u zelfs aanzienlijk kortere intervallen inplannen.

Alle informatie in deze vertaling van de originele VELO DE VILLE-handleiding LOADY deel 2 heeft betrekking op particulier gebruik van de VELO DE VILLE LOADY. Commercieel gebruik heeft invloed op de tijdsintervallen tussen de inspecties van uw VELO DE VILLE LOADY en kan deze aanzienlijk verkorten. Een frequentere inspectie door uw VELO DE VILLE-dealer is in dit geval absoluut noodzakelijk. Neem contact op met uw VELO DE VILLE-dealer.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIE

Uw VELO DE VILLE LOADY is langer en eventueel (bijv. door gebruik van een accessoire) breder dan conventionele fietsen of e-bikes. Fietsenstallingen bieden niet altijd voldoende ruimte voor transportfietsen. Let erop dat u noch de weg, noch het fiets- of voetpad, bijv. voor rolstoelen, blokkeert bij het parkeren van uw VELO DE VILLE LOADY.

Op de bagagedrager achteraan van uw VELO DE VILLE LOADY resp. in een (kinder-)aanhanger mag u – onder naleving van specifieke veiligheidsmaatregelen – kinderen van verschillende leeftijdsgroepen meenemen. Raadpleeg de informatie eerder in dit hoofdstuk en in de hoofdstukken “Meenemen van personen” en “Wettelijke eisen voor deelname aan het wegverkeer” in uw vertaling van de originele VELO DE VILLE-handleiding LOADY deel 1 en houd u aan de instructies. Als u de VELO DE VILLE LOADY in een ander land dan Nederland wilt gebruiken, informeer dan ook naar de voorschriften in het betreffende land.

De voorschriften en regelingen voor transportfietsen worden voortdurend gewijzigd. Houd de media in de gaten voor eventuele wijzigingen van de rechtspositie.

LEIDRADEN

Leidraad voor componentenuitwisseling bij CE gekeurde e-bikes met 250 watt en een trapondersteuning tot 25 km/h

CATEGORIE 1	CATEGORIE 2	CATEGORIE 3	CATEGORIE 4
Componenten die alleen mogen worden uitgewisseld na vrijgave door de voertuigfabrikant/systeemaanbieder	Componenten die mogen worden uitgewisseld na vrijgave van de voertuig- of componentenfabrikant*	Componenten waarvoor geen speciale vrijgave nodig is	Speciale opmerkingen bij montage van accessoires
> Motor > Sensoren > Elektronische bediening > Elektrische leidingen > Bedieningseenheid aan het stuur > Display > Accu-pack > Oplaadapparaat	> Cranks (Als zowel de lengte (midden asopname - midden pedaalschroefdraad) als de afstand cranks - midden frame (Q-factor) nageleefd worden) > Wiel zonder naafmotor (Wanneer ETRTO wordt nageleefd) > Ketting / getande riem (Wanneer de originele breedte wordt aangehouden) > Velgint (Velginten en velgen moeten op elkaar zijn afgestemd. Gewijzigde combinaties kunnen tot verschuiven van het velgint en daarmee tot slangdefecten leiden) > Banden (Door de hogere acceleratie, het extra gewicht en de dynamische bochten is het gebruik van banden die zijn goedgekeurd voor het gebruik van de e-bike noodzakelijk. Er moet rekening mee worden gehouden dat de ETRTO wordt gerespecteerd) > Remkabels / remleidingen > Remblokvoeringen (schijf-, roller-, trommel-remmen) > Geheel stuur-stuurpen (Voor zover de kabel- en/of leidinglengten niet hoeven te worden veranderd. Binnen de oorspronkelijke lengte van de kabel moet het mogelijk zijn om in het belang van de consument van zitplaats te veranderen. Bovendien verandert de lastverdeling aan de fiets aanzienlijk en kan dit leiden tot gevaarlijke stuurkarakteristieken) > Zadel en zadelpeneenheid (Wanneer de verstelling naar achter ten opzichte van de serie- / originele toepassing niet groter is dan 20 mm. Bij een geveerde zadelpen geldt dit als de bestuurder in een typische rijpositie zit. Ook hier kan een verandering in de lastverdeling buiten het beoogde instelbereik tot gevaarlijke stuurkarakteristieken leiden. De lengte van de zitting op het frame en de vorm van het zadel spelen ook een rol) > Koplampen (Koplampen zijn ontworpen voor een bepaalde spanning, die moet overeenkomen met de accu's van de fietsen. Bovendien moet voor elektromagnetische compatibiliteit (EMC) worden gezorgd, waarbij de koplamp deel kan uitmaken van de potentiële storingsemissie)	> Stuurlager > Trapas > Pedalen (Wanneer het pedaal niet breder is dan de serie- / originele toepassing) > Voorderrailleur > Achterderrailleur (Alle schakelcomponenten moeten op het aantal versnellingen zijn afgestemd en onderling compatibel zijn) > Shifter / draaigreep > Derailleurpads en buitenkabels > Kettingbladen / riemschijf / tandkranscassette (Wanneer het aantal tanden en de diameter gelijk zijn aan de serie- / originele toepassing) > Kettingkast > Wielbeschermers (Als de breedte niet kleiner is dan bij de serie- / originele toepassing en de afstand tot de band min. 10 mm bedraagt) > Spaken > Zelfde type binnenband en zelfde ventiel > Dynamo > Accu-koplamp (Alleen als deze van een K-nummer voorzien is) > Achterlicht (Door dynamo of door de accu van de e-bike gevoed) > Achterlicht > Spaakreflectoren > Standaard > Handgrepen met schroefklemming > Bel	> Bar ends zijn toegestaan voor zover ze deskundig naar voren worden gemonteerd (De verdeling van de belasting mag niet ingrijpend worden gewijzigd) > Achterspiegels zijn toegestaan. > Extra-accu/oplaadbare koplamp conform (§ 67 StVZO met K-Nummer (keuringsbewijs) voor Duitsland) zijn toegestaan. (Informeer uzelf over de specifieke wetgeving in uw land). > Aanhangwagens zijn alleen toegestaan na goedkeuring door de voertuigfabrikant. > Kinderzitjes zijn alleen toegestaan na goedkeuring door de voertuigfabrikant. > Vanwege de ongedefinieerde lastverdeling moeten voormanden als gevaarlijk worden beschouwd. Alleen toegestaan na goedkeuring door de voertuigfabrikant. > Fietstassen en topcases zijn toegestaan. Het toegestane totaalgewicht, de maximale belasting van de bagagedrager en een correcte lastverdeling moeten in acht worden genomen. > Permanente weerbeschermingen zijn alleen toegestaan na goedkeuring door de voertuigfabrikant. > Bagagedragers voor en achter zijn alleen toegestaan na goedkeuring door de voertuigfabrikant.
Componenten die alleen mogen worden uitgewisseld na vrijgave door de voertuigfabrikant			
> Frame > Achterdemper > Starre en verende vork > Wiel voor de naafmotor > Reminstallatie > Remblokvoeringen (velgremmen) > Bagagedrager (Bagagedragers bepalen rechtstreeks de verdeling van de last op de fiets. Zowel negatieve als positieve veranderingen kunnen leiden tot een ander rijgedrag dan door de fabrikant wordt gesuggereerd)			

Vertaling en lay-out: Zedler-Institut
www.zedler.de
Stand: 05/2023

! Dit is de vertaling van de door ZIV, VSF en BIV (Bundesinnungsverband Zweirad-Handwerk) in samenwerking met velotech.de en Zedler-Institut uitgegeven originele leidraad uit 2023. Bij onduidelijkheden geldt de originele Duitse leidraad: "Leitfaden für den Bauteiltausch bei CE-gezeichneten E-Bikes / Pedelecs mit 250 Watt und einer Tritretunterstützung bis 25 km/h".



Dit werk staat onder een Creative Commons-licentie. De volledige licentie kan onder <https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/> worden ingezien. U kunt ook schriftelijk contact opnemen met: Zedler - Institut für Fahrradtechnik und -Sicherheit GmbH, Ludwigsbürg. Internet: www.zedler.de

Aan de totstandkoming van deze leidraad hebben experts van de volgende organisaties/bedrijven meegewerkt (in alfabetische volgorde):



Risico's bij het tunen van e-bikes

E-bikes zijn begrensd op een nominaal continu vermogen van 250 watt en een constructietechnisch bepaalde maximumsnelheid met elektrische trapondersteuning van 25 km/h.

Alleen dan zijn ze volgens de wet op het wegverkeer gelijkgesteld aan fietsen (§ 63a, lid 2, StVZO in Duitsland. Informeer uzelf over de specifieke wetgeving in uw land).

Elke verhoging van het vermogen en/of de constructietechnisch bepaalde maximumsnelheid boven deze grens heeft tot gevolg dat het fiets een motorvoertuig wordt.

Dit heeft tot gevolg*:

- > Wettelijk verplichte goedkeuring
- > Verplicht rijbewijs (klasse afhankelijk van de maximumsnelheid)
- > Verplichte verzekering (verzekeringsplaatje)
- > Helmplicht
- > Gebruik op fietspad niet toegestaan
- > Verklaring omtrent operationele stevigheid van alle veiligheidsrelevante onderdelen moet worden overlegd

Mogelijk juridische gevolgen bij tuning voor de gebruiker*:

- > Overtreding en boete
- > Strafbaar feit (§ 21 StVG, Straßenverkehrsgesetz in Duitsland: "Rijden zonder rijbewijs"; § 6 PflVG, Pflichtversicherungsgesetz in Duitsland: "Rijden zonder verzekering")
- > **Let op: bij herhaling eventueel weigering positieve verklaring omtrent gedrag (veroordeling!)**
- > Verlies van verzekering (privéaansprakelijkheid)
- > Verlies van aansprakelijkheid bij gebreken en garantieaanspraken
- > Verlies van rijbewijs
- > Regelmatig deels schuldig bij ongevallen

Mogelijk juridische gevolgen bij tuning voor de dealer*:

- > Medeplichtig aan strafbaar feit, meewerken aan overtreding
- > Aansprakelijkheid van de dealer voor lichamelijk letsel of materiële schade
- > Verlies van bedrijfsaansprakelijkheidsverzekering

* Bijvoorbeeld voor Duitsland, informeer uzelf over de specifieke wetgeving in uw land

Vertaling en lay-out: Zedler-Institut
www.zedler.de
Stand: 05/2023

 Dit is de vertaling van de door ZIV, VSF en BIV (Bundesinnungsverband Zweirad-Handwerk) in samenwerking met velotech.de en Zedler-Institut uitgegeven originele leidraad uit 2023. Bij onduidelijkheden geldt de originele Duitse leidraad: "Risiken beim Tuning von E-Bikes 25/Pedelecs".



Dit werk staat onder een Creative Commons-licentie. De volledige licentie kan onder <https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/> worden ingezien. U kunt ook schriftelijk contact opnemen met: Zedler – Institut für Fahrradtechnik und -Sicherheit GmbH, Ludwigsburg. Internet: www.zedler.de

Aan de totstandkoming van deze leidraad hebben experts van de volgende organisaties/bedrijven meegewerkt (in alfabetische volgorde):





VOOR DE EERSTE RIT MET UW VELO DE VILLE LOADY

1. Heeft u al eens eerder op een transportfiets gefietst? Houd rekening met de bijzondere fietseigenschappen van een transportfiets van het type "Longtail". Begin uw eerste rit op een vlakke ondergrond met een goede grip weg van het wegverkeer en gebruik de laagste aandrijfondersteuning **[a]**! Probeer rustig op een verkeersvrije plek de mogelijkheden van uw VELO DE VILLE LOADY uit.

Uitgebreide informatie hierover vindt u in het hoofdstuk **"Tips voor het fietsen met uw VELO DE VILLE LOADY"**.

2. Uw VELO DE VILLE LOADY is ontworpen voor een **maximaal toelaatbaar totaalgewicht van 180 kg resp. 200 kg (met Enviolo HD schakelsysteem)**. De fietser, de LOADY, de lading/passagiers, accessoires en eventueel een aanhanger worden bij elkaar opgeteld. Precieze details over de toegestane verdeling van het gewicht vindt u in het hoofdstuk **"Doelmatig gebruik"**.

⚠ VOORZICHTIG

Het gewicht of de gewichtsverdeling bij uw VELO DE VILLE LOADY is duidelijk anders dan bij conventionele e-bikes of fietsen zonder aandrijving. De VELO DE VILLE LOADY is aanzienlijk zwaarder en groter dan uw gewone fiets of e-bike. Dit maakt het parkeren, lopen met de fiets, optillen en dragen van uw VELO DE VILLE LOADY moeilijker.

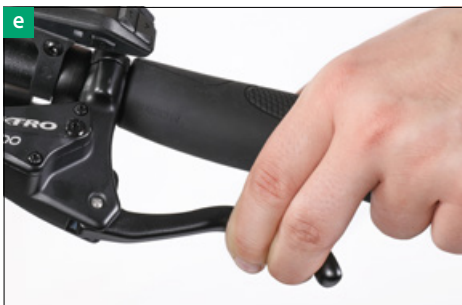
3. Om aan het wegverkeer te mogen deelnemen, zijn er **wettelijke eisen**, vooral met betrekking tot het meenemen van passagiers en de verlichting **[b]**. Deze verschillen van land tot land.

Uw VELO DE VILLE LOADY is uitgerust voor gebruik op de weg in Nederland.

Als u uw VELO DE VILLE LOADY in een ander land wilt gebruiken, moet u hem eventueel aan de daar geldende eisen aanpassen. Vraag uw VELO DE VILLE-dealer naar de wetgeving en voorschriften in uw land of in het land waar u uw VELO DE VILLE LOADY wilt gebruiken.

Meer informatie vindt u in het hoofdstuk **"Wettelijke eisen voor deelname aan het wegverkeer"** in uw algemene VELO DE VILLE-handleiding resp. in uw vertaling van de originele VELO DE VILLE-handleiding e-bike E-bike/EPAC.

4. De accu van uw VELO DE VILLE LOADY moet vóór het eerste gebruik worden opgeladen. Bent u vertrouwd met de omgang en inbouw van de accu **[c]**? Controleer voor de eerste rit of de accu goed is ingebouwd, hoorbaar is vastgeklit en afgesloten of vergrendeld.



Meer informatie vindt u in het hoofdstuk **“Accu – verwijderen, inbouwen en opladen”** en in deze handleiding. Lees in elk geval het hoofdstuk **“Tips voor de juiste omgang met de accu”** in uw vertaling van de originele VELO DE VILLE-handleiding e-bike/EPAC en in de systeemhandleiding van de fabrikant van de aandrijving.

5. De **functies** van uw VELO DE VILLE LOADY worden met de toetsen van de afstandsbediening aan het stuur bediend [d]. Bent u vertrouwd met alle functies en weergaven? Controleer of u de functies van alle toetsen kent. Verdere informatie vindt u in de vertaling van de originele VELO DE VILLE-handleiding e-bike/EPAC en in de systeemhandleiding van de fabrikant van de aandrijving.

6. Bent u vertrouwd met de **reminstallatie** [e]? Raadpleeg de fietspas en controleer of u de voorwielrem kunt bedienen met dezelfde remgreep (rechts of links) zoals u tot nu toe gewend was. Als dit niet het geval is, laat dan de remgrepen nog voor de eerste rit door uw VELO DE VILLE-dealer ombouwen. Let erop dat de toewijzing van de remgrepen aan al uw fietsen hetzelfde is.

Moderne remmen [f] hebben eventueel een veel sterkere remwerking dan uw oude remmen. Doe eerst enkele remproeven op een vlak terrein met een stroeve ondergrond op een verkeersarme plaats!

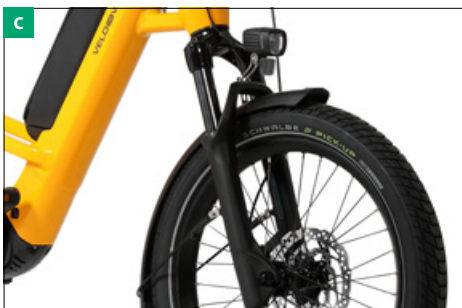
Werk langzaam naar hogere remkracht en snelheden toe.

Meer informatie vindt u in het hoofdstuk **“Doelmatig gebruik”** en in het hoofdstuk **“Reminstallatie”** in uw algemene VELO DE VILLE-handleiding of in uw vertaling van de originele VELO DE VILLE-handleiding e-bike/EPAC en in de eventueel meegeleverde handleidingen van de onderdelenfabrikanten.

⚠ WAARSCHUWING

De remmen van uw VELO DE VILLE LOADY zijn altijd sterker dan de aandrijving. Als u problemen ondervindt met uw aandrijving (omdat deze bijv. voor een bocht accelereert), stop dan met trappen en rem uw VELO DE VILLE LOADY voorzichtig af.

Trek aan de remgreep van de achterwielrem en stop met trappen. De VELO DE VILLE LOADY stopt. Noodrem/noodstop! Voor een zo kort mogelijke remweg is het nodig om gedoseerd af te remmen met beide remmen.



7. Bent u vertrouwd met het **schakelsysteem** en de werking ervan [a]? Laat uw VELO DE VILLE-dealer u het schakelsysteem uitleggen en maak u op een weg zonder verkeer met het schakelsysteem vertrouwd.

Meer informatie vindt u in het hoofdstuk **“Schakelsysteem”** in uw algemene VELO DE VILLE-handleiding of in uw vertaling van de originele VELO DE VILLE-handleiding e-bike/EPAC en in de eventueel meegeleverde handleidingen van de onderdelenfabrikanten.

8. **Zijn zadel en stuur juist ingesteld?** Hoe hoog uw zadel moet zijn, hangt af van de houding bij het trappen. Bij het trappen moet de bal van de voet boven het midden van de pedaas staan. Het been mag in de onderste positie van de crank niet helemaal zijn doorgestrekt [b], anders trapt u niet rond. Uw VELO DE VILLE-dealer helpt u wanneer u ontevreden bent met uw zitpositie.

Houd er rekening mee dat vooral bij transportfietsen het veilig stilstaan belangrijk is. Stel het zadel daarom tenminste in het begin iets lager in.

Meer informatie vindt u in het hoofdstuk **“VELO DE VILLE-fiets aanpassen aan de fietser”** in uw algemene VELO DE VILLE-handleiding resp. in uw vertaling van de originele VELO DE VILLE-handleiding e-bike/EPAC.

9. Uw VELO DE VILLE LOADY is voorzien van een **verende vork** [c]. De juiste instelling van de verende vork moet u door uw VELO DE VILLE-dealer laten uitvoeren. Verkeerde instellingen van de verende vork kunnen de verende vork beschadigen of de werking ervan nadelig beïnvloeden. Het fietsgedrag zal in ieder geval verminderen en de maximale veiligheid en het plezier bij het fietsen zijn niet meer verzekerd.

Meer informatie vindt u in hoofdstuk **“Verende vorken”** in uw algemene VELO DE VILLE-handleiding en in de eventueel meegeleverde handleidingen van de onderdelenfabrikanten.

10. Als u **klik- of systeempedalen** aan uw transportfiets VELO DE VILLE LOADY heeft: Hebt u al eens eerder met de bijbehorende schoenen gefietst? Maak uzelf eerst – in stilstand – zorgvuldig vertrouwd met die schoenen, hoe ze inklikken en losklikken. Laat uw VELO DE VILLE-dealer u de pedalen uitleggen.

Meer informatie vindt u in hoofdstuk **“Pedalen en schoenen”** in uw algemene VELO DE VILLE-handleiding en in de eventueel meegeleverde handleidingen van de onderdelenfabrikanten.



11. Bent u bekend met de **accessoires** van uw VELO DE VILLE LOADY **[d]** en de montage ervan? Laat uw VELO DE VILLE-dealer u instrueren. Uitgebreide informatie i.v.m. de accessoires van uw VELO DE VILLE LOADY vindt u in het hoofdstuk **“Accessoires voor uw VELO DE VILLE LOADY”** en in de **vertaling van de originele VELO DE VILLE-handleiding LOADY deel 1**. Neem bovendien de speciale VELO DE VILLE-handleiding voor de betreffende accessoires in acht.

12. Oefen met uw VELO DE VILLE LOADY eerst in onbeladen toestand en zonder passagiers op een verkeersvrij terrein **[e]** zonder andere verkeersdeelnemers, totdat u uw transportfiets veilig onder controle heeft. Train ook bochten nemen en afdalen, remmen en noodremmen. Oefen pas daarna met lading of passagiers, en verhoog de belasting geleidelijk. Meer informatie vindt u in de hoofdstukken **“Tips voor het fietsen met uw VELO DE VILLE LOADY”** en **“Meenemen van personen en goederen met uw VELO DE VILLE LOADY”**.

⚠ WAARSCHUWING

Fiets nooit als de zadelpen over de eind-, minimum-, maximum-, limiet- of stop-markering uitsteekt! Deze kan dan breken of het frame beschadigen.

⚠ WAARSCHUWING

Gebruik de VELO DE VILLE LOADY uitsluitend voor het voorgeschreven gebruikdoel. Anders bestaat het gevaar dat de VELO DE VILLE LOADY niet is opgewassen tegen de belasting en het zal begeven. Dit kan onvoorspelbare gevolgen hebben.

Let er bij het opstappen op uw VELO DE VILLE LOADY op dat u niet op de pedalen trapt voordat u op het zadel zit en het stuur goed vasthoudt resp. dat het pedaal bij het opstappen in de laagste stand staat. De motorondersteuning schakelt daarbij eventueel onverwacht in en dan kan uw VELO DE VILLE LOADY ongecontroleerd wegfietsen.

Fiets nooit weg voordat u de voorwerpen op de bagagedrager vooraan en achteraan resp. in de mand vooraan en/of uw passagiers heeft vastgezet, d.w.z. actief van veiligheidsgordels of spanbanden enz. heeft voorzien **[f]**. Anders kan door het verschuiven van de lading resp. door snelle en sterke bewegingen van de passagiers het zwaartepunt veranderen en kunnen er kritieke rijsituaties ontstaan. Lees het hoofdstuk **“Meenemen van personen en goederen met uw VELO DE VILLE LOADY”** en neem de informatie op uw VELO DE VILLE LOADY in acht.



⚠ WAARSCHUWING

- Lading, passagiers en eventueel een (kinder-)aanhanger veranderen over het algemeen de fietseigenschappen van uw VELO DE VILLE LOADY en verlengen de remweg! In het bijzonder bij het fietsen op hellende wegen en in bochten moet u extra voorzichtig zijn. Oefen daarom het fietsen en remmen eerst met uw onbeladen VELO DE VILLE LOADY en zonder kinderen of passagiers op een verkeersvrije plek [a]. Verhoog dan langzaam het gewicht van de lading. Fiets bijzonder oplettend en vooruitziend. Lees het hoofdstuk "Tips voor het rijden met uw VELO DE VILLE LOADY".
- Houd er rekening mee dat de remafstand langer wordt als u met een zware lading [b] of met passagiers rijdt. In het bijzonder bij het rijden op hellende wegen en in bochten moet u extra voorzichtig zijn.
- Houd er rekening mee dat voetgangers een fiets met de afmetingen van uw VELO DE VILLE LOADY niet verwachten wanneer u hen van achteren nadert. Fiets daarom op gezamenlijke fiets- en voetpaden extra oplettend en vooruitziend. Gebruik eventueel de bel tijdig als waarschuwing [c].

⚠ VOORZICHTIG

- De VELO DE VILLE LOADY is aanzienlijk zwaarder en groter dan uw gewone fiets of e-bike. Vraag indien nodig om hulp als u uw VELO DE VILLE LOADY moet optillen, bijvoorbeeld voor de montage of demontage van accessoires, instelwerkzaamheden of controles. Let op rugvriendelijk tilen.
- Het A-gewogen emissiegeluidsdruk niveau op de oren is kleiner dan 70 dB(A).

OPMERKING

- We adviseren u een privé WA-verzekering af te sluiten. Verzekeer u ervan dat uw verzekering voor deze schade dekking garandeert. Neem contact op met uw verzekeringsagent.



VOOR IEDERE RIT MET UW VELO DE VILLE LOADY

Uw VELO DE VILLE LOADY is meerdere malen tijdens de productie en in de daarop aansluitende eindcontrole door uw VELO DE VILLE-dealer getest.

Omdat er zich bij het transport van de VELO DE VILLE LOADY mogelijk veranderingen in de functie voordoen of tijdens het stilstaan derden aan uw VELO DE VILLE LOADY kunnen hebben gewerkt, moet u beslist voor iedere rit het volgende controleren:

1. Zijn de **snelspanners** aan de zadelpen [d], steekassen of schroefverbindingen aan het voor- en achterwiel en andere onderdelen correct gesloten?

Meer informatie vindt u in hoofdstuk “**Gebruik van snelspanners en steekassen**” in uw algemene VELO DE VILLE-handleiding.

⚠ WAARSCHUWING

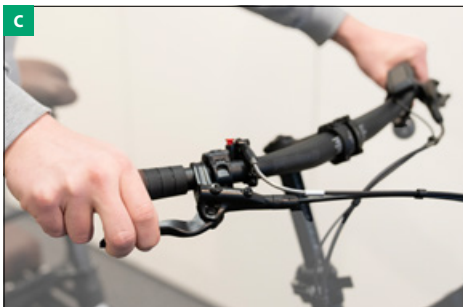
Verwijder de accu en het display voordat u werkzaamheden uitvoert aan uw VELO DE VILLE LOADY (bijv. inspectie, reparaties, montage, onderhoud, werk aan de aandrijving, accessoires monteren of demonteren enz.). Bij onbedoelde activering van het aandrijfsysteem bestaat er gevaar voor letsel!

2. Controleer voor het begin van de rit de **laadtoestand van de accu** van uw VELO DE VILLE LOADY [e]. Verdere informatie vindt u in de vertaling van de originele handleiding VELO DE VILLE e-bike/EPAC en in de systeemhandleiding van de fabrikant van de aandrijving.

3. Zit de **accu** vast in de houder en is de vergrendeling resp. het slot correct gesloten? Fiets niet weg als de accu resp. de accu's niet vast in de houder zitten en vergrendeld zijn. Meer informatie vindt u in het hoofdstuk “**Accu – verwijderen, inbouwen en opladen**” en in de systeemhandleiding van de fabrikant van de aandrijving.

4. Zijn de **weergaven op het bedieningselement** aan het stuur volledig [f]? Wordt er een foutmelding of een waarschuwing weergegeven? Controleer voor iedere rit of de weergaven correct zijn. Fiets in geen geval met uw VELO DE VILLE weg als er een waarschuwing melding wordt weergegeven. Meer informatie vindt u in de systeemhandleiding van de fabrikant van de aandrijving.

5. Zijn de **stekkerverbindingen** aan de accu, aan het bedieningselement aan het stuur en aan de aandrijving correct aangesloten? Verdere informatie vindt u in de vertaling van de originele handleiding VELO DE VILLE e-bike/EPAC en in de systeemhandleiding van de fabrikant van de aandrijving.



6. **Zijn uw passagiers en de te transporteren voorwerpen goed vastgezet [a]?** Zo kan worden voorkomen dat de lading verschuift. Zorg ervoor dat u de lading zoveel mogelijk in het midden, zo laag en gelijkmatig mogelijk verdeelt. Controleer voor de rit altijd of de veiligheids gordel van uw kind resp. de kinderen die u meeneemt, correct gesloten is.

⚠ WAARSCHUWING

Fiets nooit weg voordat u de voorwerpen op de bagagedrager vooraan en achteraan resp. in de mand vooraan en/of uw passagiers heeft vastgezet, d.w.z. actief van veiligheidsgordels of spanbanden enz. heeft voorzien. Anders kan door het verschuiven van de lading resp. door snelle en sterke bewegingen van de passagiers het zwaartepunt veranderen en kunnen er kritieke rij situaties ontstaan. Lees het hoofdstuk "Meenemen van personen en goederen met uw VELO DE VILLE LOADY" en neem de informatie op uw VELO DE VILLE LOADY in acht.

7. **Verkeren de banden in goede staat? Is de bandenspanning van beide banden in orde?** Een hogere druk biedt een betere fietsstabiliteit en reduceert de kans op lekke banden. De gegevens m.b.t. de minimum- en maximumdruk (in bar of PSI) vindt u aan de zijkant van de band [b].

Meer informatie vindt u in het hoofdstuk "Wielen en banden" in uw algemene VELO DE VILLE-handleiding en in de eventueel

meegeleverde handleidingen van de onderdeelfabrikanten.

8. **Laat beide wielen vrij draaien** om te controleren of ze goed rond lopen. Let hierbij op de spleet tussen het frame en de velg of band. Dat banden niet perfect rond lopen, kan bijvoorbeeld te wijten zijn aan scheuren in de zijkant van de band, aan gebroken assen of kapotte spaken.

Meer informatie vindt u in het hoofdstuk "Wielen en banden" in uw algemene VELO DE VILLE-handleiding en in de eventueel meegeleverde handleidingen van de onderdeelfabrikanten.

9. **Controleer de remmen in stilstand** door de remgreep krachtig naar het stuur toe te trekken [c]. Bij schijfremmen moet het drukpunt onmiddellijk stabiel zijn. Als een stabiel drukpunt pas bereikt wordt nadat u de remgreep meerdere malen heeft ingedrukt, moet u de VELO DE VILLE LOADY laten controleren bij uw VELO DE VILLE-dealer. De hendel mag niet tot aan het stuur kunnen worden doorgetrokken.

Bij hydraulische remmen mag geen olie of remvloeistof bij de leidingen uit treden! Controleer ook de dikte van de remblokken.

Meer informatie vindt u in hoofdstuk "Reminstallatie" in uw algemene VELO DE VILLE-handleiding en in de eventueel meegeleverde handleidingen van de onderdelenfabrikanten.



10. **Controleer alle aanbouwonderdelen en accessoires**, zoals de bagagedrager achteraan en vooraan, de mand vooraan, het kinderzitje, de aanhanginrichting enz. door te proberen deze onderdelen voorzichtig heen en weer te bewegen om vast te stellen of ze goed vastzitten. Als de onderdelen niet goed vastzitten, stel de onderdelen dan eventueel opnieuw in, draai de schroeven voorzichtig vast tot de onderdelen goed vastklemmen. Als u niet helemaal zeker bent of vragen heeft, neem dan contact op met uw VELO DE VILLE-dealer.

De maximale aanhaalmomenten voor schroeven vindt u op de onderdelen zelf **[d]**, in uw algemene VELO DE VILLE-handleiding, in uw vertaling van de originele VELO DE VILLE-handleiding e-bike, in de handleidingen van de onderdelenfabrikanten of in de speciale VELO DE VILLE-handleiding voor het desbetreffende accessoire. Als u niet helemaal zeker bent of vragen heeft, neem dan contact op met uw VELO DE VILLE-dealer.

11. Er zijn wettelijke eisen om aan het wegverkeer te kunnen deelnemen, vooral met betrekking tot de verlichting **[e]**. Deze verschillen van land tot land. Uw VELO DE VILLE LOADY is uitgerust voor gebruik op de weg in Nederland.

Fietsen zonder licht en reflectoren in het donker of bij weersomstandigheden met beperkte zichtbaarheid is in ieder geval zeer gevaarlijk. Uw fiets moet altijd over een goedgekeurde verlichting beschikken als u ermee op de openbare weg rijdt.

Schakel uw licht aan zodra de schemering valt. Houd er rekening mee dat andere weggebruikers de grootte van uw VELO DE VILLE LOADY mogelijk verkeerd inschatten, met name in het donker.

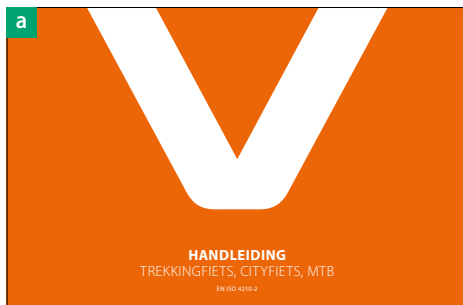
Meer informatie daarover vindt u in het hoofdstuk **“Wettelijke eisen voor deelname aan het wegverkeer”** in uw algemene VELO DE VILLE-handleiding.

12. Uw VELO DE VILLE LOADY is voorzien van een **verende vork**. Steun op uw VELO DE VILLE LOADY en kijk na of de verende vork zoals gewoonlijk op en neer veert.

Meer informatie vindt u in hoofdstuk **“Verende vorken”** in uw algemene VELO DE VILLE-handleiding en in de eventueel meegeleverde handleidingen van de onderdelenfabrikanten.

13. Zorg ervoor dat zowel de **tweebenige standaard [f]** als de standaard aan de zijkant volledig zijn ingeklapt, vooraleer u wegfiets.

Uitgebreide informatie vindt u in het hoofdstuk **“Tips voor het fietsen met uw VELO DE VILLE LOADY”**.



14. Vergeet niet een stevig **beugel-, vouw- of kettingslot** mee te nemen op uw tochten. U voorkomt diefstal alleen op effectieve wijze door uw VELO DE VILLE LOADY aan een vaststaand voorwerp te bevestigen. Houd u eventueel aan belangrijke voorschriften van uw verzekeraar.

Lees in ieder geval ook de **algemene VELO DE VILLE-handleiding [a]**, de **vertaling van de originele VELO DE VILLE-handleiding e-bike/EPAC**, de **vertaling van de originele VELO DE VILLE-handleiding LOADY deel 1** en de systeemhandleiding van de fabrikant van de aandrijving, die u kunt downloaden op de website van VELO DE VILLE **[b]**.

<https://www.velo-de-ville.com/nl/service/downloads>

⚠ WAARSCHUWING

- Onjuist gesloten bevestigingen kunnen tot gevolg hebben dat u onderdelen van uw VELO DE VILLE LOADY losraken.
- Pas de bandenspanning aan het extra gewicht aan. De maximale bandenspanning vindt u op de zijkant van de band.
- Fiets niet met uw VELO DE VILLE LOADY indien één van deze punten niet in orde is. Als u niet helemaal zeker bent of vragen heeft, neem dan contact op met uw VELO DE VILLE-dealer.

⚠ WAARSCHUWING

- De schroefverbindingen moeten met de voorgeschreven aanhaalmomenten worden gemonteerd. Maak gebruik van een momentsleutel en overschrijd de maximale aanhaalmomenten niet! U vindt deze op de onderdelen zelf, in uw algemene VELO DE VILLE-handleiding, in uw vertaling van de originele VELO DE VILLE-handleiding e-bike en/of in de meegeleverde handleidingen van de onderdelenfabrikanten.

- Uw VELO DE VILLE LOADY wordt door de invloeden van de ondergrond en de krachten die u op de VELO DE VILLE LOADY uitoefent, sterk belast. Op die dynamische belastingen reageren de diverse onderdelen met slijtage- en vermoeidheidsverschijnselen. Controleer uw VELO DE VILLE LOADY regelmatig op slijtage, krassen, vervormingen, veranderingen van kleur of beginnende scheuren. Als de levensduur van bepaalde onderdelen is overschreden, kunnen deze plotseling hun dienst weigeren. Breng uw VELO DE VILLE LOADY regelmatig naar uw VELO DE VILLE-dealer voor een controlebeurt, dan kunnen de bewuste onderdelen zo nodig worden vervangen.

OPMERKING

- Verwijder, indien mogelijk, het display wanneer u de VELO DE VILLE LOADY parkeert. Zo voorkomt u diefstal en is uw VELO DE VILLE LOADY niet zonder meer met aandrijving te gebruiken.



NA EEN VAL MET UW VELO DE VILLE LOADY

1. Controleer of het **voor- en achterwiel** nog goed vastzitten in de uitvalpads **[d]**. Controleer ook of de velgen nog in het midden van het frame resp. in de vork staan. Geef het voor- en achterwiel een zetje met uw hand om ze te laten draaien. Observeer de spleet tussen het frame en de velg of band.

Meer informatie vindt u in de hoofdstukken **“Reminstallatie”**, **“Gebruik van snelspanners en steekassen”**, **“Wielen en banden”** in uw algemene VELO DE VILLE-handleiding en/of in de handleidingen van de onderdelenfabrikanten.



2. **Controleer de accu.** Als de accu niet meer correct in de houder zit **[e]** of beschadigd is, mag u uw VELO DE VILLE LOADY niet meer met werkende motor gebruiken. Schakel de aandrijving en evt. de accu afzonderlijk uit. Een beschadigde accu kan ertoe leiden dat er kortsluiting ontstaat of uw VELO DE VILLE LOADY plotseling niet meer wordt ondersteund, als dat nodig is.

Als de behuizing van de accu is beschadigd, kan water of vocht binnendringen, wat tot kortsluitingen of elektrische schokken kan leiden. De accu kan vlam vatten of zelfs exploderen! Neem in een dergelijk geval onmiddellijk contact op met uw VELO DE VILLE-dealer.



Meer informatie over de juiste omgang met de accu vindt u in de hoofdstukken **“Accu – verwijderen, inbouwen en opladen”** en **“Tips voor de juiste omgang met de accu”** in uw vertaling van de originele VELO DE VILLE-handleiding e-bike/ EPAC en in de systeemhandleiding van de fabrikant van de aandrijving.

3. **Controleer het display.** Zijn alle weergaven normaal **[f]**? Als er een foutmelding of een waarschuwing wordt aangegeven, mag u uw VELO DE VILLE LOADY niet meer gebruiken. Schakel het systeem evt. helemaal uit, wacht minimaal tien seconden en controleer opnieuw.

Fiets in geen geval met uw VELO DE VILLE LOADY met motorondersteuning weg, als er een waarschuwing wordt weergegeven. Neem in een dergelijk geval onmiddellijk contact op met uw VELO DE VILLE-dealer. Meer informatie vindt u in de systeemhandleiding van de fabrikant van de aandrijving.



4. Controleer of het **stuur en de stuurpen** niet verbogen, verdraaid, of beschadigd zijn en of ze nog recht staan. Controleer of de stuurpen stevig vastzit. Belast het stuur ook even aan de remgrepen om te voelen of het nog goed vastzit in de stuurpen. Stel zo nodig de onderdelen af en draai de schroeven voorzichtig vast tot de onderdelen goed vastklemmen.

De maximale aanhaalmomenten voor schroeven vindt u op de onderdelen zelf, in uw algemene VELO DE VILLE-handleiding, in uw vertaling van de originele VELO DE VILLE-handleiding e-bike, in de meegeleverde handleidingen van de onderdelenfabrikanten. Meer informatie vindt u in de hoofdstukken **"De VELO DE VILLE-fiets aanpassen aan de fietser"** en **"Stuurlager/balhoofd"** in uw algemene VELO DE VILLE-handleiding, in uw vertaling van de originele VELO DE VILLE-handleiding e-bike/EPAC en/of in de handleidingen van de onderdelenfabrikanten.

5. Controleer of de **ketting** resp. de **riem** [a] nog op het voorste en achterste kettingblad ligt. Als uw VELO DE VILLE LOADY is gevallen op de kant van het schakelsysteem, controleer dan of het schakelen nog correct functioneert. Vraag iemand om het achterwiel van de VELO DE VILLE LOADY op te tillen en schakel voorzichtig door alle versnellingen.

Meer informatie vindt u in de hoofdstukken **"Schakelsysteem"** en **"Ketting – Onderhoud en slijtage"** in uw algemene VELO DE VILLE-handleiding en/of in de handleidingen van de onderdelenfabrikanten.

6. Controleer of het zadel niet is verdraaid. Richt uw blik daarbij over de punt van het zadel naar het trapshuis of de centrale buis. Open eventueel de klem, stel het zadel af en draai de klem weer vast.

Meer informatie vindt u in de hoofdstukken **"VELO DE VILLE fiets aanpassen aan de fietser"** en **"Gebruik van snelspanners en steekassen"** in uw algemene VELO DE VILLE-handleiding en/of in de bijgevoegde handleidingen van de onderdelenfabrikanten.

7. Controleer alle **aanbouwonderdelen en accessoires**, zoals de bagagedrager achteraan [b] en de bagagedrager vooraan, de mand vooraan, het kinderzitje, de Ride-Bar, Rodeo-Bar enz. door te proberen deze onderdelen voorzichtig heen en weer te bewegen om vast te stellen of ze goed vastzitten. Als de onderdelen niet goed vastzitten, stel de onderdelen dan eventueel opnieuw in, draai de schroeven voorzichtig vast tot de onderdelen goed vastklemmen.

d



e



De maximale aanhaalmomenten van de schroeven vindt u op de onderdelen zelf, in de vertaling van de originele VELO DE VILLE-handleiding LOADY deel 1 of in de speciale VELO DE VILLE-handleiding voor de betreffende accessoires.

8. Bekijk ten slotte nog eens de hele VELO DE VILLE LOADY om eventuele verbuigingen, verkleuringen of scheuren [c] te ontdekken.

Vertrek pas nadat uw VELO DE VILLE LOADY deze controles met succes heeft doorstaan. Neem de kortste weg, fiets voorzichtig en fiets zo mogelijk zonder lading en passagiers terug. Vermijd sterke versnellingen en remmanoeuvres en fiets niet staande op de pedalen. Als u twijfelt aan de deugdelijkheid van uw VELO DE VILLE LOADY, laat hem dan staan en organiseer een transport naar uw VELO DE VILLE-dealer.

Zodra u thuis bent, moet uw VELO DE VILLE LOADY opnieuw grondig worden onderzocht. De beschadigde onderdelen moeten worden gerepareerd. Vraag uw VELO DE VILLE-dealer om advies.

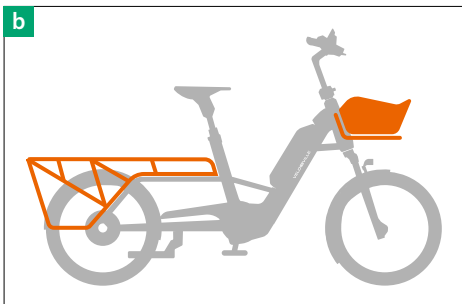
⚠ WAARSCHUWING

Verbogen onderdelen, vooral van aluminium, kunnen onverhoeds breken. Ze mogen niet gericht d.w.z. recht gebogen worden, want ook daarna bestaat er een acuut gevaar voor ongevallen. Dit geldt vooral voor de vork, het stuur, de stuurlen, de cranks, zadelpen en pedalen. Mocht u twijfelen, dan is het altijd beter deze onderdelen te vervangen want uw veiligheid komt op de eerste plaats. Vraag uw VELO DE VILLE-dealer om advies.

Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen [d], als vervanging noodzakelijk is. Slijtageonderdelen van andere fabrikanten, bijv. remblokjes of banden met andere afmetingen, kunnen de VELO DE VILLE LOADY onveilig maken.

⚠ VOORZICHTIG

De VELO DE VILLE LOADY is aanzienlijk zwaarder [e] en groter dan uw gewone fiets of e-bike. Vraag indien nodig om hulp als u uw VELO DE VILLE LOADY moet optillen, bijvoorbeeld voor instelwerkzaamheden of controles. Let op rugvriendelijk tillen.



MEENEMEN VAN PERSONEN EN GOEDEREN MET UW VELO DE VILLE LOADY

Meenemen van goederen

Uw VELO DE VILLE LOADY [a] is speciaal geconstrueerd voor het transport van ladingen en van grotere en zware voorwerpen. Om ondanks (zware) belading een veilige rit te garanderen, moet u op de volgende punten letten:

- Overlaad uw VELO DE VILLE LOADY niet.

Het **maximaal toelaatbare totaalgewicht** is als volgt samengesteld [b]:

Gewicht VELO DE VILLE LOADY: 32 kg

(kan afwijken in functie van de configuratie)

+ gewicht bestuurder (kg)

+ lading en/of passagiers incl. accessoires op de bagagedrager achteraan: maximaal 75 kg

+ lading incl. accessoires op mand vooraan/ bagagedrager vooraan: maximaal 10 kg

+ totaalgewicht aanhanger incl. lading en/of passagiers: maximaal 45 kg

= maximaal toelaatbaar totaalgewicht: 180 kg

= maximaal toelaatbaar totaalgewicht met Enviolo HD schakelsysteem: 200 kg

- De lading mag het voorwiel, het achterwiel en het stuur in geen geval hinderen en mag er ook niet zijdelings uitsteken. Let er ook op dat hoge en grote voorwerpen uw zicht niet blokkeren.

Het **gewicht van de extra lading (bagage resp. lading) [c]:**

Maximaal toelaatbaar totaalgewicht
VELO DE VILLE LOADY

min gewicht **VELO DE VILLE LOADY** incl. accessoires

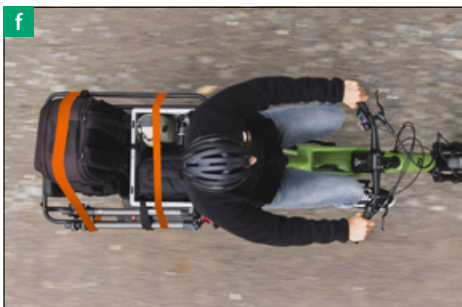
min gewicht fietser en passagiers

min totaalgewicht aanhanger incl. lading en/of passagiers

- Laad de bagagedrager achteraan en vooraan en de (kinder-)aanhanger gelijkmatig. Zware bagagestukken moeten zo laag mogelijk worden geladen. Zorg ervoor dat u de lading zoveel mogelijk in het midden, zo laag en gelijkmatig mogelijk verdeelt. Borg de lading altijd tegen verschuiven, bijv. met spanbanden.

⚠ WAARSCHUWING

Fiets nooit weg voordat u de voorwerpen op de bagagedrager vooraan en achteraan resp. in de mand vooraan en/of uw passagiers heeft vastgezet, d.w.z. actief van veiligheidsgordels of spanbanden enz. heeft voorzien. Anders kan door het verschuiven van de lading resp. door snelle en sterke bewegingen van de passagiers het zwaartepunt veranderen en kunnen er kritieke rijtsituaties ontstaan.



- Voor het meenemen van bagage op of aan de bagagedrager vooran [d] of de bagagedrager achteraan [e] is het raadzaam om de dingen die u meeneemt in stabiele fietstassen met een zo laag mogelijk zwaartepunt te vervoeren. Belaad de bagagedragers of de fietstassen aan beide zijden gelijkmatig.
- Controleer voor u wegfietst of u voldoende plaats heeft om te zitten en of de lading u niet stoort. De lading mag het voorwiel, het achterwiel, het stuur, de rem en het schakelsysteem in geen geval hinderen. Zorg er bovendien voor dat lange voorwerpen de pedalen niet raken en uw zicht niet belemmeren.

⚠ WAARSCHUWING

- Berg zware voorwerpen zo ver mogelijk onderaan op en in de richting van het midden op de bagagedrager voor- of achteraan resp. in de mand vooran of de aanhanger. Let er bij de verdeling van de voorwerpen op dat u de VELO DE VILLE LOADY zo gelijkmatig mogelijk belaad.
- Let er voor het begin van de rit op dat er geen spanbanden of delen van de bagage naar beneden hangen [f]. Naar beneden hangende spanbanden of losse voorwerpen kunnen in het voor- of achterwiel terechtkomen, de besturing van uw VELO DE VILLE LOADY beïnvloeden of blokkeren en de aandrijving blokkeren.

⚠ WAARSCHUWING

- Houd er rekening mee dat de remweg langer wordt als u met een beladen VELO DE VILLE LOADY fietst.
- Uw VELO DE VILLE LOADY is ontworpen voor een maximaal toelaatbaar totaalgewicht van 180 kg resp. 200 kg. De fietser, de LOADY, de lading/passagiers, accessoires en eventueel een aanhanger worden bij elkaar opgeteld. Meer informatie over de toegestane verdeling van het gewicht vindt u in het hoofdstuk "Doelmatig gebruik".
- Voer voor iedere rit een visuele controle uit om er zeker van te zijn dat de lading goed bevestigd is. Maak er een gewoonte van om regelmatig de functiecontroles in het hoofdstuk "Voor iedere rit met uw VELO DE VILLE LOADY" uit te voeren.

OPMERKING

- Houd er rekening mee dat door de belading de slijtage toeneemt. Controleer daarom de toestand van de slijtageonderdelen regelmatig, ten minste zoals gespecificeerd in het hoofdstuk "Service- en onderhoudsintervallen voor uw VELO DE VILLE-fiets" in uw algemene VELO DE VILLE-handleiding. Onder ongunstige omstandigheden, bijvoorbeeld als u veel op een natte of vuile ondergrond fietst of veel hoogtemeters aflegt en met veel lading fietst, moet u zelfs aanzienlijk kortere intervallen inplannen.

Personen meenemen

Uw VELO DE VILLE LOADY is speciaal gebouwd voor het meenemen van personen. Met speciale zitjes en/of gordelsystemen, die in de regel met het kinderzitje worden meegeleverd, resp. in een kinder-aanhanger is uw VELO DE VILLE LOADY ook voor het meenemen van kinderen geschikt.

Omdat kinderen in hun lichamelijke en mentale ontwikkeling zeer verschillend zijn, dienen de hier vermelde leeftijden alleen als oriëntatie. Schat voor de veiligheid van uw kinderen hun ontwikkeling eerder voorzichtig in. Houd u bovendien aan de in uw land geldende wetten en voorschriften voor het vervoer van passagiers op de fiets en de hiervoor nodige veiligheidsuitrusting.

U mag onder de volgende voorwaarden personen met uw VELO DE VILLE LOADY meenemen:

- Kinderen jonger dan 7 jaar: op de bagagedrager achteraan in een goedgekeurd kinderzitje.
- Kinderen ouder dan 7 jaar: maximaal twee kinderen op de bagagedrager achteraan, voor zover een Ride-Bar, zitkussen, voetsteunen en wheel-cover gemonteerd zijn.
- In de kinder-aanhanger: maximaal 2 kinderen tot maximaal 45 kg totaalgewicht van de aanhanger.

Meer informatie over het mee vervoeren van passagiers vindt u in de vertaling van de originele VELO DE VILLE-handleiding LOADY deel 1.

De transporterende persoon die de VELO DE VILLE LOADY bestuurt, moet in Nederland ten minste 16 jaar oud zijn.

Deze informatie voldoet aan de wettelijke vereisten voor het personenvervoer in Nederland. Meer informatie over het personenvervoer in Nederland vindt u in het hoofdstuk “Wettelijke eisen voor deelname aan het wegverkeer”.

WAARSCHUWING

Neem de wettelijke vereisten voor het meenemen van kinderen in fietsaanhangers in acht.

Nederland

max. 2 kinderen

tot de leeftijd van 6 jaar

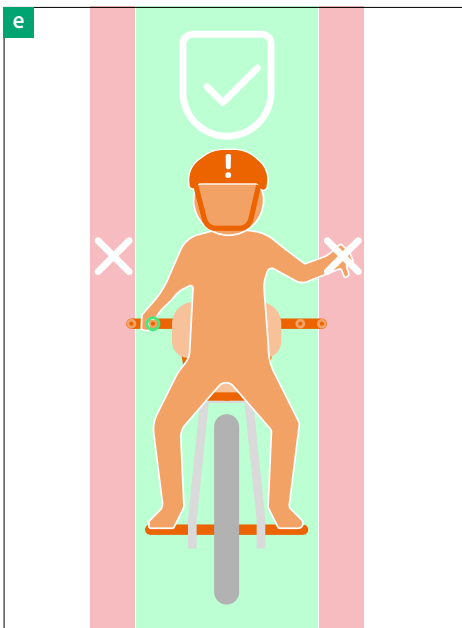
max. 45 kg tlb. totaalgewicht van de aanhanger

WAARSCHUWING

Overschat uw eigen kracht niet en houd er rekening mee dat het gewicht van de passagiers resp. de passagier het eigen gewicht van de bestuurder niet mag overschrijden. Dit kan er anders tot leiden dat u uw VELO DE VILLE LOADY in kritieke situaties niet meer onder controle heeft.

Gebruik uitsluitend de kinderzitjes die voor uw VELO DE VILLE LOADY zijn goedgekeurd of die direct bij VELO DE VILLE te koop zijn. Houd u aan de leeftijdsbeperkingen en het aantal mee te nemen kinderen zoals in dit hoofdstuk eerder beschreven is.

Controleer voor de rit de houder van de veiligheidsgordels van het kinderzitje of de kinder-aanhanger.



⚠ WAARSCHUWING

■ Gesp uw kind resp. de kinderen die u meeneemt altijd vast en laat ze een helm dragen. Pas de lengte van de veiligheidsgordels precies aan de grootte van de passagier aan. Als de gordels te loszitten, bestaat er kans op ongevallen.

■ Voer voor iedere rit een visuele controle uit om er zeker van te zijn dat de passagiers goed bevestigd zijn. Maak er een gewoonte van om regelmatig de functiecontroles in het hoofdstuk "Voor iedere rit met uw VELO DE VILLE LOADY" uit te voeren.

■ Kinderen mogen alleen in- en uitstappen als er een volwassen toezichtspersoon bij is. [d]. Het vast- en losgespen van de kinderen met de veiligheidsgordels mag alleen plaatsvinden als de VELO DE VILLE LOADY veilig staat. De veiligheidsgordels mogen alleen door volwassen begeleiders geopend en gesloten worden. Tijdens het rijden mogen de veiligheidsgordels niet losgemaakt worden.

■ Als tijdens het fietsen een veiligheidsgordel losraakt, rem uw VELO DE VILLE LOADY dan voorzichtig en langzaam af. Sluit de veiligheidsgordels weer goed voordat u verder rijdt. Raadpleeg in geval van twijfel uw VELO DE VILLE-dealer.

⚠ WAARSCHUWING

■ Fiets nooit weg voordat u uw passagiers op de bagagedrager achteraan en in de kinder-aanhanger hebt vastgezet. Door snelle en sterke bewegingen van de passagiers kan anders het zwaartepunt veranderen en kunnen er kritieke rijtsituaties ontstaan. Meer informatie over het mee vervoeren van passagiers vindt u in het hoofdstuk "Personen meenemen" in de vertaling van de originele VELO DE VILLE-handleiding LOADY deel 1.

■ Wijs uw kind of de kinderen die u meeneemt erop dat ze niet over de Ride-Bar heen mogen kijken en hun ledematen, met name hun handen, niet buiten de Ride-Bar of de kinder-aanhanger mogen plaatsen, om stabiele rijeigenschappen te ondersteunen. Kinderen mogen zich uitsluitend aan de binnenste, gestoffeerde steunen van de Ride-Bar vasthouden [e]. De buitenste steunen dienen als beschermend frame bij botsingen. Snelle en sterke bewegingen van uw kind hebben een negatief effect op de rijstabiliteit.

■ Let er voor het begin van de rit op dat geen riemen of delen van de kleding van het kinderzitje naar beneden hangen of uit de kinder-aanhanger hangen. Naar beneden hangende riemen of loszittende kleding kunnen in de bewegende onderdelen van uw VELO DE VILLE LOADY terechtkomen en de aandrijving blokkeren en in het ergste geval tot wurging leiden.



⚠️ WAARSCHUWING

Houd u aan het aangegeven maximale aantal te vervoeren personen op uw VELODEVILLELOADY. Meer informatie over het mee vervoeren van passagiers vindt u in de hoofdstukken “Doelmatig gebruik” en “Personen meenemen” in de vertaling van de originele VELO DE VILLE-handleiding LOADY deel 1.

⚠️ WAARSCHUWING

Laat uw kind of de kinderen die u meeneemt nooit zonder toezicht achter op de VELO DE VILLE LOADY. Met name niet als deze op de standaard aan de zijkant of op de tweebenige standaard staat. De VELO DE VILLE LOADY kan omvallen.

Verzeker u voor vertrek ervan dat uw kind of de kinderen die u meeneemt sterk genoeg zijn om de schokken en krachten tijdens het fietsen te weerstaan.

Uw VELO DE VILLE LOADY is ontworpen voor een maximaal toelaatbaar totaalgewicht van 180 kg resp. 200 kg (modellen met Enviolo HD schakelsysteem). De fietser, de LOADY, de lading/passagiers, accessoires en eventueel een aanhanger worden bij elkaar opgeteld. [a]. Meer informatie over de toegestane verdeling van het gewicht vindt u in het hoofdstuk “Doelmatig gebruik”.

Houd er rekening mee dat de remweg langer wordt als u met een beladen VELO DE VILLE LOADY fietst.

OPMERKING

Vergeet niet om bij het parkeren van uw VELO DE VILLE LOADY ook de eventueel afneembare accessoires af te sluiten met een hoogwaardig beugel-, vouw- of kettingslot. Vraag uw VELO DE VILLE-dealer om advies.

OPMERKING

Controleer om de 1000 km de schroefverbinding van de standaard aan de zijkant en de tweebenige standaard [b].

Houd er rekening mee dat door de belading de slijtage toeneemt. Controleer daarom de toestand van de slijtageonderdelen regelmatig, ten minste zoals gespecificeerd in het hoofdstuk “Service- en onderhoudsintervallen voor uw VELO DE VILLE-fiets” in uw algemene VELO DE VILLE-handleiding resp. in uw vertaling van de originele VELO DE VILLE-handleiding e-bike/EPAC. Onder ongunstige omstandigheden, bijvoorbeeld als u veel op een natte of vuile ondergrond fietst of veel hoogtemeters aflegt en met veel lading fietst, moet u zelfs aanzienlijk kortere intervallen inplannen.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIE

Vraag uw VELO DE VILLE-dealer naar de specifieke accessoires voor het meenemen van kinderen op uw VELO DE VILLE LOADY.

Als u de VELO DE VILLE LOADY in een ander land dan Nederland wilt gebruiken, informeer dan ook naar de voorschriften in het betreffende land. Raadpleeg uw VELO DE VILLE-dealer.



TIPS VOOR HET FIETSEN MET UW VELO DE VILLE LOADY

Het fietsen met een transportfiets van het type "Longtail" **[d]** vereist bijzondere behendigheid en voorzichtigheid.

Oefen met uw VELO DE VILLE LOADY eerst in onbeladen toestand en zonder passagiers op een verkeersvrij terrein zonder andere verkeersdeelnemers, totdat u uw VELO DE VILLE LOADY veilig onder controle heeft. Train ook bochten nemen en afdalen, remmen en noodremmen. Oefen pas daarna met lading of passagiers, en verhoog de belasting geleidelijk. Rijd daarom altijd oplettend en voorzichtig!

Oefen ook het opstellen (opbokken) van uw VELO DE VILLE LOADY **[e]**. Uw VELO DE VILLE LOADY is voorzien van een standaard aan de zijkant en een tweebeugelige standaard. Uitgebreide informatie i.v.m. het parkeren van uw VELO DE VILLE LOADY vindt u in het hoofdstuk "LOADY parkeren" in de vertaling van de originele VELO DE VILLE-handleiding LOADY deel 1.

Oefen vooral in het begin het op- en afstappen op uw VELO DE VILLE LOADY. Laat u indien nodig in het begin door iemand anders helpen, totdat u aan het gewicht van uw VELO DE VILLE LOADY gewend bent.

Oefen het fietsen op smalle fietspaden en loop in het begin met uw VELO DE VILLE LOADY aan de hand door vernauwingen.

Pas nadat u deze oefeningen met uw VELO DE VILLE LOADY hebt uitgevoerd, oefent u met passagiers resp. een lading. U begint met een lichte lading en voegt beetje bij beetje meer gewicht toe. Vooraleer u echter met passagiers en/of lading gaat fietsen, moet u eerst het hoofdstuk "Meenemen van personen en goederen met uw VELO DE VILLE LOADY" lezen.

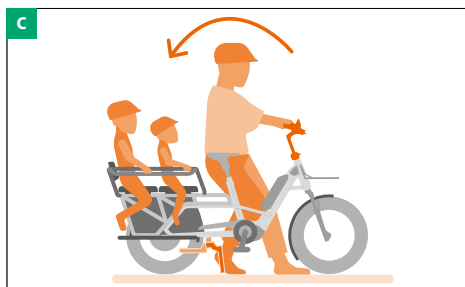
U zult snel merken dat de fietseigenschappen duidelijk trager zijn dan bij een gewone e-bike of fiets. Rijd daarom defensief en plan op al uw wegen een grotere draaicirkel, langere uitwijk- en remwegen in.

⚠ WAARSCHUWING

De remmen van uw VELO DE VILLE LOADY zijn altijd sterker dan de aandrijving. Als u problemen ondervindt met uw aandrijving (omdat deze bijv. voor een bocht accelereert), stop dan met trappen en rem uw VELO DE VILLE LOADY voorzichtig af.

Trek aan de remgreep van de achterwielrem **[f]** en stop met trappen. De VELO DE VILLE LOADY stopt. Noodrem/noodstop! Voor een zo kort mogelijke remweg is het nodig om gedoseerd af te remmen met beide remmen.

PARKEREN VAN UW VELO DE VILLE LOADY



Uw VELO DE VILLE LOADY is voorzien van twee verschillende standaarden:

- **Standaard aan de zijkant [a]:** Om de onbeladen VELO DE VILLE LOADY te parkeren.
- **Tweebenige standaard [b]:** Om de beladen VELO DE VILLE LOADY te parkeren.

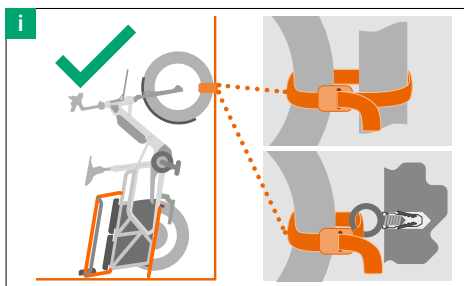
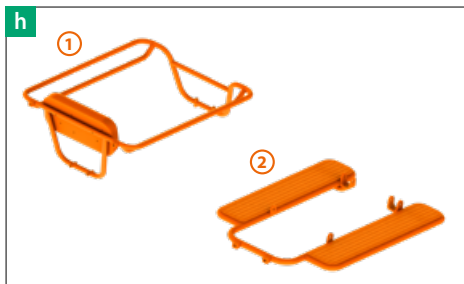
U kunt de VELO DE VILLE LOADY horizontaal of verticaal parkeren.

Uitgebreide informatie i.v.m. het parkeren [c] en opboksen van uw VELO DE VILLE LOADY vindt u in het hoofdstuk **"LOADY parkeren"** in de **vertaling van de originele VELO DE VILLE-handleiding LOADY deel 1**.

⚠ WAARSCHUWING

- Oefen het opstellen (opboksen) resp. parkeren eerst met uw onbeladen VELO DE VILLE LOADY en zonder kinderen of passagiers op een verkeersvrije plaats [d]. Verhoog dan langzaam het gewicht van de lading.
- De tweebenige standaard kan worden geblokkeerd [e], om onbedoeld kantelen naar voren of uitzwenken te vermijden.





U kunt de VELO DE VILLE LOADY ook **ook verticaal parkeren** [g].

Parkeer uw VELO DE VILLE LOADY uitsluitend op rustige plaatsen en in fietsenstallingen, die in het ideale geval ruimtelijk van de openbare ruimte zijn gescheiden.

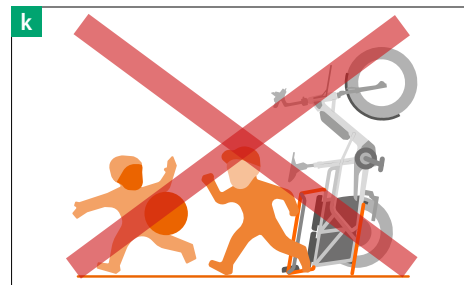
Belangrijk om weten is dat voor verticaal parkeren van de LOADY de Ride-Bar ① en de voetsteunen ② gemonteerd zijn [h].

Bovendien moet u de VELO DE VILLE LOADY met het voorwiel aan een wand o.i.d. vastmaken [i], om voor een stabiele stand te zorgen en omvallen van de LOADY te verhinderen.

Gebruik de meegeleverde spanband voor het vastmaken van de LOADY aan een geschikte wand (stevige buis, rooster of lat) of stallingsconstructie.

⚠ WAARSCHUWING

- Zorg ervoor dat de LOADY op een effen en horizontaal vlak oppervlak staat voor optimale stabiliteit.



⚠ WAARSCHUWING

- Parkeer de LOADY niet in drukke en openbare omgevingen rechtop [k], aangezien er gevaar voor letsel bestaat door onbedoeld tegen de fiets botsen.
- Uitgebreide informatie over het verticaal parkeren en opboksen van uw VELO DE VILLE LOADY en over de vereiste onderdelen vindt u in het hoofdstuk "LOADY parkeren: verticaal parkeren" in de vertaling van de originele VELO DE VILLE-handleiding LOADY deel 1.
- Laat uw kind of de kinderen die u meeneemt nooit zonder toezicht achter op de VELO DE VILLE LOADY. Met name niet als deze op de standaard aan de zijkant of op de tweebeelige standaard staat. De VELO DE VILLE LOADY kan omvallen.

ACCU – VERWIJDEREN, INBOUWEN EN OPLADEN



Verwijderen van de accu

[a] Schakel het aandrijfsysteem van uw VELO DE VILLE LOADY uit.

Houd de accu met één hand vast, zodat deze niet kan vallen.

[b] Ontgrendel dan met de sleutel de accu. Blijf de accu vasthouden. Kantel de accu voorzichtig naar achteren en til de accu dan voorzichtig uit de onderste houder aan de onderbuis.

[c] Nu kunt u de accu volledig verwijderen.

Haal ten slotte nog de sleutel uit het slot.

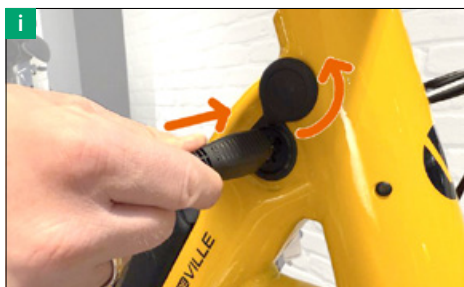
Inbouwen van de accu

Schakel het aandrijfsysteem van uw VELO DE VILLE LOADY uit.

[d] Houd de accu met beide handen vast en plaats de accu voorzichtig in de onderste houder aan de onderbuis.

[e] Kantel de accu dan voorzichtig in de richting van de onderbuis, tot de accu voelbaar en hoorbaar in de bovenste houder vastklikt.





Laden van de accu

Laden van de accu in ingebouwde toestand

[g] Parkeer uw VELO DE VILLE LOADY stabiel op de standaard aan de zijkant of op de tweebenige standaard.

[h] Schakel het aandrijfsysteem van uw VELO DE VILLE LOADY uit.

[i] Open de afdekking van de laadaansluiting bovenaan aan de rechterzijde van de onderbuis.

Steek de laadstekker van de meegeleverde oplader in de laadaansluiting.

Verzekert u ervan dat het netsnoer van de oplader correct en veilig in de connector van de oplader steekt.

Verbind vervolgens het oplaadapparaat met het stroomnet.

[k+l] Leds op het bedieningselement geven de laadactiviteit, de laadtoestand van de accu en eventuele foutmeldingen weer. De benodigde oplaadtijd is afhankelijk van de resterende lading van de accu en de omgevingstemperatuur.

[m] Als de accu volledig is opgeladen, doven alle led-indicatoren en schakelt de boordcomputer uit. Verbind vervolgens de oplader met het stroomnet.





Trekten slotte de laadstekker aan uw VELO DE VILLE LOADY los. Hierbij schakelt de accu automatisch uit. Sluit dan de laadaansluiting met de afdekking [n].

[o+p] Na het opnieuw inschakelen van het aandrijfsysteem is uw VELO DE VILLE LOADY weer fietsklaar.

Meer informatie over het laden van de accu vindt u in het hoofdstuk **“Tips voor de juiste omgang met de accu”** in uw vertaling van de originele handleiding VELO DE VILLE e-bike/ EPAC en in de systeemhandleiding van de fabrikant van de aandrijving.

Laden van de accu in gedemonteerde toestand

Uitgebreide informatie over het verwijderen van de accu aan uw VELO DE VILLE LOADY vindt u in het hoofdstuk **“Verwijderen van de accu”**.

[q] Zet of leg de accu tijdens het opladen op een grote, niet brandbare ondergrond, bijv. van keramiek, glas, cement of steen.

Laat de accu tijdens het opladen nooit onbeheerd achter.

Verbind eerst de laadkabel van de oplader met de connector op de accu [r]. Verbind dan de oplader via het netsnoer met het stroomnet.





[s] Leds aan de oplader en aan de accu geven de laadactiviteit, de laadtoestand van de accu en eventuele foutmeldingen weer. De benodigde oplaadtijd is afhankelijk van de restlading van de accu en de omgevingstemperatuur.

[t] Als de accu volledig is opgeladen, gaan alle led-indicatoren uit en kan de oplader van het stroomnet worden losgekoppeld. Hierbij schakelt de accu automatisch uit.

Uitgebreide informatie over het inbouwen van de accu aan uw VELO DE VILLE LOADY vindt u in het hoofdstuk **“Inbouwen van de accu”**.

Meer informatie over het laden van de accu vindt u in het hoofdstuk **“Tips voor de juiste omgang met de accu”** in uw vertaling van de originele handleiding VELO DE VILLE e-bike/ EPAC en in de systeemhandleiding van de fabrikant van de aandrijving.

⚠ WAARSCHUWING

[u] Laad uw accu uitsluitend op met de meegeleverde oplader **[u]**. Gebruik geen oplaadapparaat van een andere fabrikant, ook niet als de stekker van de oplaadapparaat op uw accu past. De accu kan warm worden, ontbranden of zelfs exploderen!

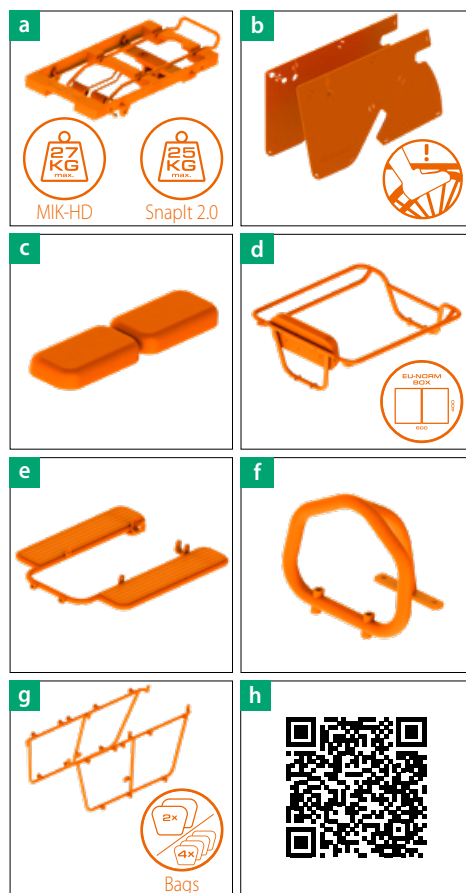
⚠ WAARSCHUWING

[u] Gebruik in geen geval een defecte accu of een defect oplaadapparaat. Als u niet helemaal zeker bent of vragen heeft, neem dan contact op met uw VELO DE VILLE-dealer.

OPMERKING

[u] Gooi uw accu niet bij het normaal huishoudelijk afval **[v]**! Verwijdering volgens het besluit verwijdering batterijen is vereist. Daartoe moet de verkoper van een nieuwe accu uw oude terugnemen en volgens de regels verwijderen. Als u niet helemaal zeker bent of vragen heeft, neem dan contact op met uw VELO DE VILLE-dealer.

ACCESSOIRES VOOR UW VELO DE VILLE LOADY



U kunt uw VELO DE VILLE LOADY uitrusten met verschillende accessoires, om het transport van personen en goederen mogelijk te maken of te verbeteren.

De volgende accessoires zijn verkrijgbaar:

[a] MIK-HD / SnapIt 2.0 Decks

[b] Wheel Cover (reeds gemonteerd!
Verplicht bij het vervoer van personen!)

[c] Zitkussen

[d] Ride-Bar

[e] Voetsteunen

[f] Rodeo-Bar

[g] Fietstashouder + Ortlieb QL3.1

Uitgebreide informatie over accessoires voor uw VELO DE VILLE LOADY en de verschillende configuratiemogelijkheden vindt u in de **vertaling van de originele VELO DE VILLE-handleiding LOADY deel 1** en in de speciale VELO DE VILLE-handleiding voor het betreffende accessoire:

<https://www.velo-de-ville.com/nl/service/downloads>

Meer accessoires vindt u op onze website www.velo-de-ville.com **[h]**, of neem contact op met uw VELO DE VILLE-dealer.

⚠ WAARSCHUWING

■ Sommige werkzaamheden vereisen mogelijk bijkomend (speciaal) gereedschap of extra handleidingen. Probeer bij de montage van accessoires voor uw eigen veiligheid niet te veel zelf te doen. Als u niet helemaal zeker bent of vragen heeft, neem dan contact op met uw VELO DE VILLE-dealer.

■ Werk altijd met een momentsleutel. Overschrijd het aangegeven maximale aanhaalmoment niet!

■ Probeer bij de montage van accessoires voor uw eigen veiligheid niet te veel zelf te doen. Als u niet helemaal zeker bent of vragen heeft, neem dan contact op met uw VELO DE VILLE-dealer.

■ Vraag uw VELO DE VILLE-dealer om instructie of laat de montage direct bij uw VELO DE VILLE-dealer uitvoeren.



TRANSPORT VAN DE VELO DE VILLE LOADY

Voor het transport van uw VELO DE VILLE LOADY kunt u een fietsdrager op uw auto gebruiken. Vanwege de grootte kan de VELO DE VILLE LOADY alleen worden getransporteerd op fietsdragers die de lange **wielbasis van 1,32 meter** kunnen opnemen.

Lees de handleiding van uw fietsdrager zorgvuldig door en neem de toelaatbare lengte van de te transporteren fiets, het toelaatbare draagvermogen en de aanbevolen of zelfs voorgeschreven maximumsnelheid in acht. Let zo nodig op het vereiste verticale draagvermogen van de trekhaak.

Neem bij vragen contact op met uw VELO DE VILLE-dealer.

⚠ WAARSCHUWING

- Let erop dat zich tijdens het transport geen aanbouwonderdelen of accessoires (zitkussens, kinderzitjes [f], fietstassen enz.), die los kunnen raken, aan de VELO DE VILLE LOADY bevinden.
- Controleer de bevestiging van de VELO DE VILLE LOADY voor en ook regelmatig tijdens het fietsen. Als de bevestiging van uw VELO DE VILLE LOADY losraakt, bestaat het risico dat uw VELO DE VILLE beschadigd raakt en eventueel zelfs uw veiligheid in gevaar is.

⚠ VOORZICHTIG

Uw VELO DE VILLE LOADY is aanzienlijk zwaarder en groter dan uw gewone fiets of e-bike [g]. Vraag indien nodig om hulp als u uw VELO DE VILLE LOADY moet optillen. Let op rugvriendelijk tillen.

OPMERKING

- Bij dikke framebuizen bestaat bij klemmen die daar niet voor geschikt zijn beknellingsgevaar!
- Trek aan de remgrepen en zet ze vast met een sterke rubberen band [h], om te voorkomen dat uw VELO DE VILLE LOADY wegrolt.

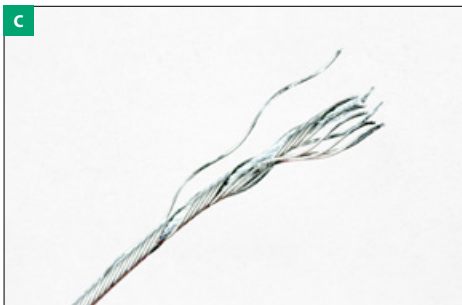


SERVICE EN ONDERHOUD

Als u uw VELO DE VILLE LOADY van de VELO DE VILLE-dealer afhaalt, heeft deze hem fietsklaar voor u gemonteerd. Toch moet u uw VELO DE VILLE LOADY geregeld verzorgen [a] en op vaste tijdstippen onderhoudswerkzaamheden laten uitvoeren door uw VELO DE VILLE-dealer. Alleen dan blijven alle onderdelen goed werken.



Al na 100 kilometer resp. 5 tot 15 gebruiksuren of na vier tot zes weken moet u de eerste inspectiebeurt laten uitvoeren. De VELO DE VILLE LOADY moet onderhouden worden, omdat tijdens de inrijtijd van de VELO DE VILLE LOADY de spaken zich zetten of het schakelsysteem versteld raakt. Dit rijpingsproces is onvermijdelijk. Maak daarom met uw VELO DE VILLE-dealer een afspraak voor een inspectie van uw nieuwe VELO DE VILLE LOADY. De eerste inspectiebeurt is belangrijk voor de functie en levensduur van uw VELO DE VILLE LOADY.



Regelmatige inspectiebeurten en het tijdig vervangen van slijtageonderdelen, bijv. remblokjes [b] of schakel- en stuurkabels [c], horen bij het doelmatig gebruik van de VELO DE VILLE LOADY en hebben daarom invloed op de aansprakelijkheid bij gebreken en de garantie.

Na de inrijtijd moet u uw VELO DE VILLE LOADY met regelmatige tussenpozen door uw VELO DE VILLE-dealer laten onderhouden. Als u vaak op slechte wegen of in slechte weersomstandigheden rijdt, moeten de inspectie-intervallen worden bekort.

Controleer ook regelmatig of de houders en opervlakken van de accessoires, met name de kinderzitjes, zitkussens en veiligheidsgordels, van uw VELO DE VILLE LOADY onbeschadigd zijn. Alleen zo kunt u een veilig transport van personen en goederen garanderen.

Een goed moment voor een dringend aanbevelen, omvangrijke jaarlijkse inspectie is de winter. Dan heeft uw VELO DE VILLE-dealer veel tijd voor u en uw VELO DE VILLE LOADY.

Als bij een reparatie geen originele reserveonderdelen meer beschikbaar zijn, houd u dan aan de "Leidraad voor componentenuitwisseling bij CE gekeurde e-Bike / Pedececs met een trapondersteuning tot 25 km/h" in het hoofdstuk "**Leidraden**". Neem bij vragen contact op met uw VELO DE VILLE-dealer.



f

SERVICE- EN ONDERHOUDSINTERVALLEN VOOR UW VELO DE VILLE FIETS

Na de eerste rit met uw VELO DE VILLE fiets regelmatig een controlepunt. Het is belangrijk om de intervallen te volgen die in de tabel – opgegeven als aanwijzingen voor het onderhoud – zijn opgegeven. Het is belangrijk om de intervallen te volgen die in de tabel – opgegeven als aanwijzingen voor het onderhoud – zijn opgegeven.

Onderdeel	Handeling	Na de eerste rit	Maandelijkse	Jaarlijks	Andere intervallen
Lichtschakelaar	Functie controleren	x			
Lichtschakelaar	Contacten reinigen			x	
Randen	Bandenveringscontroles		x		
Randen	Probleemoplossing en bandenveringscontroles		x		
Ramen (alg.)	Handmatig, alle van de verbindings en andere (na de rit) controleren, versnepen	x			
Ramen (steeds) (alle)	Handmatig, versnepen bij de banden	x			
Ramen, verbindings (alle)	Reinigen		x		
Ramen (alle)	Controle, versnepen			x	
Ramen (alle) (verbindings) (verbindings)	Handmatig		x		
Ramen (alle) (verbindings) (verbindings)	Handmatig			x	
Ramen (alle) (verbindings) (verbindings)	Handmatig, alle verbindings, dichtheid, versnepen (alle)	x			
Ramen (alle) (verbindings) (verbindings)	Handmatig, versnepen (alle) (verbindings)			x	
Ramen (alle) (verbindings) (verbindings)	Banden controleren			x	
Ramen (alle) (verbindings) (verbindings)	Geen versnepen (alle) (verbindings)			x	

⚠ WAARSCHUWING

Inspecties en reparaties zijn werkzaamheden die door een VELO DE VILLE-dealer moeten worden uitgevoerd. Als inspecties niet of ondeskundig worden uitgevoerd, dan kan dit tot defecten aan onderdelen van uw VELO DE VILLE LOADY leiden. Als u het toch zelf wilt proberen, voer dan alleen die werkzaamheden uit waarvoor u de nodige vakkennis en het juist gereedschap zoals een momentsleutel met bits heeft.

Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen [d], als vervanging noodzakelijk is. Slijtageonderdelen van andere fabrikanten, bijv. remblokjes of banden met andere afmetingen, kunnen de VELO DE VILLE LOADY onveilig maken. Gevaar voor ongevallen! Bovendien vervallen dan de CE-markering en uw garantie.

Als de accu het einde van zijn levensduur heeft bereikt, mag u deze niet gewoon met het huisvuil [e] afvoeren. Breng de accu naar de plaats waar u uw nieuwe accu koopt. Meer informatie vindt u in de systeemhandleiding van de fabrikant van de aandrijving. Raadpleeg uw VELO DE VILLE-dealer.

⚠ VOORZICHTIG

Grijp tijdens het rijden en bij het onderhoud niet in of aan de draaiende voor- en achterwielen en schijfremmen.

OPMERKING

Controleer om de 1000 km de schroefverbinding van de twee standaarden. Controleer regelmatig de inklikhaak van de twee-benige standaard, om slijtage te voorkomen.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIE

Lees en volg het hoofdstuk "Service- en onderhoudsintervallen [f] voor uw VELO DE VILLE-fiets" op in uw algemene VELO DE VILLE-handleiding en in de eventueel meegeleverde handleidingen van de onderdelenfabrikanten.

Breng uw nieuwe VELO DE VILLE LOADY voor uw eigen veiligheid na 100 tot 300 km resp. 5 tot 15 gebruiksuren of na vier tot zes weken, uiterlijk echter na drie maanden, naar de VELO DE VILLE-dealer voor een eerste inspectiebeurt.

WETTELIJKE EISEN VOOR DEELNAME AAN HET WEGVERKEER

Als u met uw VELO DE VILLE LOADY aan het openbare wegverkeer deelneemt, moet uw VELO DE VILLE LOADY uitgerust zijn volgens de bepalingen van het land!

In de volgende tabel worden alleen de eisen genoemd die van toepassing zijn op personenvervoer met transport- en bakfietsen.

Meer informatie de correcte deelname aan het wegverkeer vindt u in het hoofdstuk **“Wettelijke eisen voor deelname aan het wegverkeer”** in uw algemene VELO DE VILLE-handleiding.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIE

- Lees voordat u vertrekt de hoofdstukken **“Meenemen van personen”** en **“Doelmatig gebruik”** en houd u aan de informatie.
- Als u de VELO DEVILLE LOADY in andere dan Nederland heeft gekocht of wilt gebruiken, vraag dan uw VELO DE VILLE-dealer naar de geldende voorschriften in het land.

	Nederland ¹
Personenvervoer op bakfietsen die voor personenvervoer gebouwd en ingericht zijn	▪ er gelden geen beperkingen m.b.t. het aantal en de leeftijd van de passagiers ▪ kinderen jonger dan 8 jaar moeten een veilige zitplaats hebben met voldoende steun in de rug ▪ het maximaal toelaatbare totaalgewicht mag niet overschreden worden
Fietsaanhanger	▪ geen voorschriften
Minimumleeftijd van de rijdende persoon	▪ geen voorschriften

¹ Bronnen: Reglement verkeersregels en verkeerstekens 1990 (RVV 1990), <https://wetten.overheid.nl/BWBR0004825/2023-07-01/0>
Regeling voertuigen, <https://wetten.overheid.nl/BWBR0025798/2023-05-31/0>

AANSPRAKELIJKHEID BIJ GEBREKEN EN GARANTIE

Uw VELO DE VILLE LOADY is zorgvuldig geproduceerd en wordt u normaal gesproken door uw VELO DE VILLE-dealer compleet gemonteerd overhandigd.

In de loop van de eerste twee jaar na aankoop heeft u het volle recht op de wettelijke aansprakelijkheid voor verborgen gebreken (voorheen garantie). Mochten er gebreken optreden, dan is uw VELO DE VILLE-dealer uw contactpersoon.

Om uw reclamatie zo vlot mogelijk af te wikkelen, is het noodzakelijk dat u de kwitantie voor betaling, fietspas, en de inspectiebewijzen meebrengt. Bewaar deze dus goed.

Voor een langere levensduur en duurzaamheid van uw VELO DE VILLE LOADY mag u deze alleen volgens zijn gebruiksdoel (zie hoofdstukken "Doelmatig gebruik" en "Voor de eerste rit met uw VELO DE VILLE LOADY") gebruiken.

Let op de informatie over het maximaal toelaatbare totaalgewicht, die in de fietspas staat vermeld. Ook moeten de montagevoorschriften van de fabrikanten (vooral aanhaalmomenten van bouten/moeren) en de voorgeschreven onderhoudsintervallen worden opgevolgd.

Houd u ook aan de keuringen en werkzaamheden, zoals beschreven in deze vertaling van de originele VELO DE VILLE LOADY-handleiding voor uw transportfiets en in de eventueel bijgevoegde handleidingen van de onderdelenfabrikanten (zie hoofdstuk "Service- en onderhoudsintervallen voor uw VELO DE VILLE-fiets" in uw algemene VELO DE VILLE-handleiding) resp. de eventueel nodige vervanging van veiligheidsrelevante onderdelen zoals stuur, remmen etc.

WAARSCHUWING

Houd er rekening mee dat accessoires de eigenschappen van uw VELO DE VILLE LOADY sterk kunnen beïnvloeden. Als u niet helemaal zeker bent of vragen heeft, neem dan contact op met uw VELO DE VILLE-dealer.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIE

Die regeling betreft uitsluitend staten die het EU-ontwerp hebben geratificeerd, zoals de Bondsrepubliek Duitsland. Informeer naar de regelingen in eigen land.

Tips over slijtage

Sommige onderdelen van uw VELO DE VILLE LOADY slijten tijdens het gebruik. De slijtage en hoe snel deze optreedt is afhankelijk van onderhoud en verzorging, maar ook van het gebruik van de VELO DE VILLE LOADY (afgelegde afstand, fietsen bij regen, vuil, zout, etc.). Als uw VELO DE VILLE LOADY vaak of altijd buiten staat, kan deze door weersinvloeden ook sneller slijten. Regelmatige verzorging en onderhoud verhogen de levensduur. De hieronder genoemde onderdelen moeten echter vervangen worden zodra de slijtagegrens is bereikt.

Het gaat om:

- | | |
|--|------------------------------|
| ▪ accu | ▪ zitkussen |
| ▪ ketting | ▪ band |
| ▪ remblokjes | ▪ tandkrans |
| ▪ remvloeistof (DOT of minerale olie) | ▪ zadeldek |
| ▪ remschijven | ▪ versnellingskabels |
| ▪ rubber handgrepen | ▪ versnellingskabelomhulling |
| ▪ elektrische kabels/stekkerverbindingen | ▪ geleidewieltjes |
| ▪ kettingbladen | ▪ Smeermiddelen en olie |
| ▪ verlichting | ▪ binnenbanden |

GARANTIEBEPALINGEN AT ZWEIRAD GMBH

Artikel 1: Garantie

- 1.1. De fabrikant geeft de eerste eigenaar van de fiets een garantie,
- 1.2. De garantie vervalt in overeenstemming met de artikelen 4 en 6
- 1.3. De garantie is niet overdraagbaar.
- 1.4. Garantieaanspraken kunnen alleen bij de verkoper of bij een erkende dealer op vertoon van een correct ingevuld garantiebewijs ingevorderd worden.

Artikel 2: Garantietermijn

- 2.1. De garantietermijn bedraagt 2 jaar vanaf de verkoopdatum.

Artikel 3: Garantie

- 3.1. De fabrikant geeft boven de garantietermijn uit een vrijwillige fabrieksgarantie op het frame van de fiets. De garantieduur wordt onder de voorwaarde van artikel 3.2 als volgt verlengd:
 - Frame staal 10 jaar
 - Frame aluminium 5 jaar

- 3.2. Voorwaarden voor de toekenning van de garantietermijnen zijn:
 - Fietspas in bijlage bij de gebruikershandleiding is volledig ingevuld
 - Naleving van de in de gebruikershandleiding gedefinieerde inspectie-intervallen.

Artikel 4: Uitsluiting van de garantie

- 4.1. In de volgende gevallen vervalt de garantie:
 - a) Schade door ongeval, onjuist gebruik van de fiets en/of verkeerd en/of onachtzaam gebruik van de fiets.
 - b) De fiets wordt niet overeenkomstig deze handleiding onderhouden.
 - c) De voorgeschreven inspectie-intervallen worden niet nageleefd.
 - d) Reparaties worden niet vakkundig uitgevoerd.
 - e) Achteraf gemonteerde reserveonderdelen voldoen niet aan de technische specificatie van de fiets of zijn niet juist gemonteerd.
- 4.2. Uitdrukkelijk uitgesloten wordt de aansprakelijkheid van de fabrikant voor schade door:
 - a) verkeerde instelling van het stuur, de remmen, het zadel, de zadelpen, de kettingversnelling
 - b) niet tijdig vervangen van onderdelen zoals rem- en versnellingskabels, remblokken, banden, ketting, rondsels

- c) normale slijtage
- d) klimaatinvloeden, zoals normale verwerking van de lak en chroomroest.

Artikel 5: Omvang van de garantie

- 5.1. Tijdens de garantietermijn worden alle door de fabrikant vastgestelde materiaal- en constructiefouten gerepareerd of kosteloos vervangen. De keuze is aan de fabrikant.
- 5.2. Tijdens de verlengde garantietermijn stelt de fabrikant kosteloos een fietsframe ter beschikking. De kosten van de montage en demontage en eventuele transportkosten zijn voor rekening van de eigenaar.

Artikel 6: Indienen van claims

- 6.1. Claims in het kader van deze garantie moeten onmiddellijk na het vaststellen van het gebrek bij de dealer ingediend worden.
- 6.2. Het bewijs van aankoop (factuur) en de handleiding met het onderhoudsboekje moeten aan de dealer overhandigd worden.

FIETSPAS

Fabrikant	AT Zweirad GmbH	
Serienummer	_____	
Model	_____	
Framenummer	_____	
Aandrijfsysteem	_____	
☐ Frontmotor	☐ Middenmotor	☐ Achtermotor
Accumodel	_____	
Sleutelnr.	_____	
Spanning (volt)	_____	
Ampère-uren (AH)	_____	
Capaciteit (watturen)	_____	
Verende vork (fabrikant/model)	_____	
	- Serienummer	_____
Framevorm	_____	
Framegrootte	_____	
Wiel- resp. bandengrootte	_____	
Kleur	_____	

(Tip voor de VELO DE VILLE-dealer: Maak een kopie van de fietspas en het overdrachtprotocol voor uw eigen klantenbestand. Stuur verdere kopieën evt. naar de fietsenfabrikant. Laat het doorgeven van de persoonlijke klantgegevens aan de fabrikant door de klant schriftelijk bevestigen door middel van zijn handtekening in het overdrachtprotocol.)

Doelmatig gebruik

Gebruik volgens

- ☐ Transportfietsen type "Longtail"
(geschikt voor personen- en goederentransport)

Maximaal toelaatbaar totaalgewicht 180 kg

**Maximaal toelaatbaar totaalgewicht met
Enviolo HD schakelsysteem** 200 kg

Gewicht VELO DE VILLE LOADY (leeggewicht) 32 kg

(kan variëren al naargelang de configuratie)

+ gewicht bestuurder (kg)

+ lading / passagiers incl. accessoires op bagagedrager achteraan **max. 75 kg**

+ Lading incl. accessoires op mand vooraan / bagagedrager vooraan **max. 10 kg**

+ totaalgewicht aanhanger incl. lading en/of passagiers **max. 45 kg**

Kinderzitje op bagagedrager achteraan toegelaten ja

(Kinder-)aanhanger toegestaan ja

Remgreep – Rem-indeling

Rechter hendel: ☐ Voorwiel-rem ☐ Achterwiel-rem

Linker hendel: ☐ Voorwiel-rem ☐ Achterwiel-rem

WAARSCHUWING

Lees in ieder geval de hoofdstukken "Doelmatig gebruik", "Voor de eerste rit met uw VELO DE VILLE LOADY" en "Voor iedere rit met uw VELO DE VILLE LOADY".

Stempel en handtekening van de VELO DE VILLE-dealer

OVERDRACHTPROTOCOL

De overdracht van de boven beschreven transportfiets VELO DE VILLE LOADY aan de klant vond plaats na de eindmontage en -controle van de fietsklare fiets, waarbij o.a. de onberispelijke functie van onderstaande punten werd onderzocht (bijkomend vereiste werkzaamheden staan tussen haakjes).

- ☐ Accu gedeeltelijk opgeladen ☐ Verlichting
- ☐ Remmen voor en achter ☐ Verende vork (afstemming op de klant)
- ☐ Wielen (ronde loop/spaakspanning/bandenspanning)
- ☐ Stuur/stuurpen (positie/bouten gecontroleerd met momentsleutel)
- ☐ Pedalen (eventueel afstelling van uitklinkmechanisme)
- ☐ Zadel/zadelpen (zadelhoogte en -stand op klant ingesteld, met momentsleutel gecontroleerd)
- ☐ Schakelsysteem (eindaanslagen!) ☐ Aandrijving/display
- ☐ Schroefverbindingen van aanbouwonderdelen of accessoires (controle, momentsleutel)
- ☐ Andere uitgevoerde werkzaamheden

☐ Proefrit gemaakt

VELO DE VILLE-dealer _____

Straat _____

Postcode/plaats _____

Tel./fax _____

E-mail _____

Overdrachtsdatum, stempel,
handtekening van de
VELO DE VILLE-dealer _____

Door zijn handtekening bevestigt de klant dat deze de transportfiets VELO DE VILLE LOADY samen met de aangegeven begeleidende documenten in goede staat heeft ontvangen en dat deze is ingelicht over de bediening van de transportfiets VELO DE VILLE LOADY.

☐ Vertaling van de originele VELO DE VILLE-handleiding LOADY deel 1

Bijkomende handleidingen

- ☐ Reminstallatie ☐ Aandrijving ☐ Accu ☐ Verende vork
- ☐ Pedaalsysteem ☐ Zadelpen, stuurpen ☐ Schakelsysteem
- ☐ VELO DE VILLE Algemene handleiding ☐ Overige
- ☐ Systeemhandleiding van de fabrikant van de aandrijving
- ☐ Accessoires

Naam klant _____

Straat _____

Postcode/plaats _____

Tel./fax _____

E-mail _____

Plaats, datum _____

☐ Hierdoor ga ik ermee akkoord dat de bovengenoemde gegevens door de VELO DE VILLE-dealer worden opgeslagen en aan de fabrikant worden doorgegeven zodat er in geval van een herroeping direct contact met mij kan worden opgenomen. De gegevens worden niet aan derden doorgegeven of op andere wijze gebruikt.

Handtekening klant _____

INSPECTIE-INTERVALLEN – STEMPELVELDEN

1. Inspectie

Uiterlijk na 100 kilometer resp. 5 gebruiksuren of na drie maanden vanaf de verkoopdatum

Ordernr.: _____

Datum: _____

Km-stand: _____

☐ Alle noodzakelijke onderhoudswerkzaamheden uitgevoerd (zie Service- en onderhoudsintervallen voor uw VELO DE VILLE-fiets); vervangen of gerepareerde onderdelen:

Stempel en handtekening van de VELO DE VILLE-dealer:

2. Inspectie

Uiterlijk na 500 kilometer of na een jaar

Ordernr.: _____

Datum: _____

Km-stand: _____

☐ Alle noodzakelijke onderhoudswerkzaamheden uitgevoerd (zie Service- en onderhoudsintervallen voor uw VELO DE VILLE-fiets); vervangen of gerepareerde onderdelen:

Stempel en handtekening van de VELO DE VILLE-dealer:

3. Inspectie

Uiterlijk na 1.500 kilometer of na twee jaar

Ordernr.: _____

Datum: _____

Km-stand: _____

- ☐ Alle noodzakelijke onderhoudswerkzaamheden uitgevoerd
(zie Service- en onderhoudsintervallen voor uw VELO DE VILLE-fiets);
vervangen of gerepareerde onderdelen:

Stempel en handtekening van de VELO DE VILLE-dealer:

4. Inspectie

Uiterlijk na 2.500 kilometer of na drie jaar

Ordernr.: _____

Datum: _____

Km-stand: _____

- ☐ Alle noodzakelijke onderhoudswerkzaamheden uitgevoerd
(zie Service- en onderhoudsintervallen voor uw VELO DE VILLE-fiets);
vervangen of gerepareerde onderdelen:

Stempel en handtekening van de VELO DE VILLE-dealer:

5. Inspectie

Uiterlijk na 3.500 kilometer of na vier jaar

Ordernr.: _____

Datum: _____

Km-stand: _____

- ☐ Alle noodzakelijke onderhoudswerkzaamheden uitgevoerd
(zie Service- en onderhoudsintervallen voor uw VELO DE VILLE-fiets);
vervangen of gerepareerde onderdelen:

Stempel en handtekening van de VELO DE VILLE-dealer:

6. Inspectie

Uiterlijk na 4.500 kilometer of na vijf jaar

Ordernr.: _____

Datum: _____

Km-stand: _____

- ☐ Alle noodzakelijke onderhoudswerkzaamheden uitgevoerd
(zie Service- en onderhoudsintervallen voor uw VELO DE VILLE-fiets);
vervangen of gerepareerde onderdelen:

Stempel en handtekening van de VELO DE VILLE-dealer:

7. Inspectie

Uiterlijk na 5.500 kilometer of na zes jaar

Ordernr.: _____

Datum: _____

Km-stand: _____

- ☐ Alle noodzakelijke onderhoudswerkzaamheden uitgevoerd
(zie Service- en onderhoudsintervallen voor uw VELO DE VILLE-fiets);
vervangen of gerepareerde onderdelen:

Stempel en handtekening van de VELO DE VILLE-dealer:

8. Inspectie

Uiterlijk na 6.500 kilometer of na zeven jaar

Ordernr.: _____

Datum: _____

Km-stand: _____

- ☐ Alle noodzakelijke onderhoudswerkzaamheden uitgevoerd
(zie Service- en onderhoudsintervallen voor uw VELO DE VILLE-fiets);
vervangen of gerepareerde onderdelen:

Stempel en handtekening van de VELO DE VILLE-dealer:

9. Inspectie

Uiterlijk na 7.500 kilometer of na acht jaar

Ordernr.: _____

Datum: _____

Km-stand: _____

- ☐ Alle noodzakelijke onderhoudswerkzaamheden uitgevoerd
(zie Service- en onderhoudsintervallen voor uw VELO DE VILLE-fiets);
vervangen of gerepareerde onderdelen:

Stempel en handtekening van de VELO DE VILLE-dealer:

10. Inspectie

Uiterlijk na 8.500 kilometer of na negen jaar

Ordernr.: _____

Datum: _____

Km-stand: _____

- ☐ Alle noodzakelijke onderhoudswerkzaamheden uitgevoerd
(zie Service- en onderhoudsintervallen voor uw VELO DE VILLE-fiets);
vervangen of gerepareerde onderdelen:

Stempel en handtekening van de VELO DE VILLE-dealer:

CONFORMITEITSVERKLARING

EC – Conformiteitsverklaring

VELODBVILLE

Fabrikant AT Zweirad GmbH
 Zur Steinkuhle 2 | 48341 Altenberge | Duitsland
 +49 (0) 2505 9305 0

De fabrikant verklaart hierbij dat het product met de hiernaast vermelde typeaanduiding in zijn ontwerp en constructie op het moment van de aangifte voldoet aan de toepasselijke eisen van de volgende relevante Europese richtlijnen:

Machinerichtlijn - 2006/42/EG
EMC-richtlijn - 2014/30/EG
Laagspanningsrichtlijn - 2014/35/EG
RoHS-richtlijn - 2011/65/EG
2012/19/EU elektrische en elektronische apparatuur (WEEE-richtlijn)

De volgende normen zijn toegepast:
DIN EN ISO 12100:2011, DIN EN 15194:2017 met uitzondering van sectie 6, EN ISO 4210-2:2023, EN 11243:2016, DIN EN ISO 20607:2019, DIN EN 17404:2022 (ontwerp)

Bij een wijziging aan de machine die niet met ons is overeengekomen, verliest deze verklaring haar geldigheid.

Bevoegd persoon voor technische documentatie
Dimitri Ganser
AT Zweirad GmbH | Zur Steinkuhle 2
48341 Altenberge – D



Dimitri Ganser
CE-documentatiemedewerker
Altenberge, 07.04.2025



VELO DE VILLE

AT Zweirad GmbH
Zur Steinkuhle 2
48341 Altenberge
Duitsland
Telefoon: +49 (0) 2505 93 05 0
E-mail: info@velo-de-ville.com

www.velo-de-ville.com



Uw VELO DE VILLE-dealer

